

UNIVERSIDAD NACIONAL
JOSÉ FAUSTINO SÁNCHEZ CARRIÓN

FACULTAD DE EDUCACIÓN



TESIS

**LOS SABERES ANCESTRALES Y SU RELACIÓN CON LA
PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS DE LOS ESTUDIANTES DEL
SEXTO GRADO DE LA I.E.P. N°71016 “MARIA AUXILIADORA” PUNO**

Para optar al Título Profesional de LICENCIADA en EDUCACIÓN Nivel Primaria
Especialidad: EDUCACIÓN PRIMARIA Y PROBLEMAS DE APRENDIZAJE

Presentado por:

SARA DENISSE JOVE CABRERA

Asesor:

Dra. LIDIA ALANYA SACCSA DE GAMBOA

**HUACHO – PERÚ
2022**

**LOS SABERES ANCESTRALES Y SU RELACIÓN CON LA
PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS DE LOS ESTUDIANTES DEL
SEXTO GRADO DE LA I.E.P. N°71016 “MARÍA AUXILIADORA” PUNO**

Presentado por:

SARA DENISSE JOVE CABRERA

MIEMBROS DEL JURADO

PRESIDENTE:

Dra. SUSANIBAR GONZALEZ ANTONIA

SECRETARIO:

Dr. EUSTORGIO GODOY BENAVENTE RAMIREZ

VOCAL:

Dra. APOLINARIO RIVERA FELIPA HINMER HILEM

ASESOR:

Dra. ALANYA SACCSA DE GAMBOA LIDIA

DEDICATORIA

Esta tesis está dedicada a nuestro Supremo Hacedor, por regalarme una familia
maravillosa
En especial, a mis padres y familiares por impulsar mis sueños y esperanzas.

Sara

AGRADECIMIENTO

Mi agradecimiento a nuestra Casa Superior de Estudios
A los catedráticos de la Facultad de Educación, por sus orientaciones y compartir
sus conocimientos de manera profesional

Sara

ÍNDICE

Miembros del jurado	Pág. iii
Dedicatoria	iv
Agradecimiento	v
Índice	vi
Índice de Tablas	ix
Índice de Figuras	x
Resumen	xi
Abstract	xii
Introducción	xiii

CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

1.1. Descripción de la realidad Problemática.....	14
1.2. Formulación del Problema.....	15
1.2.1. Problema General.	
1.2.2. Problemas Específicos.	
1.3. Objetivos de la Investigación.....	16
1.3.1. Objetivo General.	
1.3.2. Objetivos Específicos.	
1.4. Justificación de la Investigación.....	17
1.5. Delimitación del estudio	18
1.6. Viabilidad del estudio	19

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO.

2.1.	Antecedentes de la Investigación.....	20
	2.1.1. Investigaciones internacionales	
	2.1.2. Investigaciones nacionales	
2.2.	Bases Teóricas.....	27
2.3.	Bases Filosóficas	48
2.4.	Definición de Términos Básicos.....	49
2.5.	Hipótesis de Investigación	51
	2.5.1. Hipótesis General.	
	2.5.2. Hipótesis Específicas.	
2.6.	Operacionalización de las variables	52

CAPÍTULO III: METODOLOGÍA.

3.1.	Diseño Metodológico.....	54
	3.1.1. Tipo.	
	3.1.2. Enfoque.	
3.2.	Población y Muestra.....	54
	3.2.1. Población	
	3.2.2. Muestra	
3.3.	Técnicas de recolección de datos	56
	3.3.1. Técnicas a Emplear: Encuesta	
	3.3.2. Descripción del Instrumento: Cuestionario	
3.4.	Técnicas para el procesamiento de la información	58

CAPÍTULO IV: RESULTADOS

4.1. Análisis de resultados	59
4.2. Contrastación de hipótesis	72

CAPÍTULO V: DISCUSIÓN

5.1. Discusión de resultados	80
------------------------------------	----

CAPÍTULO VI: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

6.1. Conclusiones	83
6.2. Recomendaciones	84

REFERENCIAS:

5.1. Fuentes documentales	86
5.2. Fuentes bibliográficas	87
5.3. Fuentes hemerográficas	88
5.4. Fuentes electrónicas	89

ANEXOS:

01. Instrumento para la toma de datos	92
02. Matriz de consistencia	94

ÍNDICE DE TABLAS

01. Proceso de Operacionalización de las Variables
02. Metas de Atención I.E.P. N°71016
03. Resumen General de la Validación del Instrumento
04. Confiabilidad de la Variable1
05. Confiabilidad de la Variable 2
06. Dimensiones de la Variable Saberes Ancestrales
07. Los Saberes Ancestrales
08. La Concepción del Territorio desde la Cosmovisión Tradicional
09. Los Conocimientos Tradicionales Colectivos e Integrales
10. Las Prácticas Tradicionales de la Comunidad Local
11. Dimensiones de la Variable Producción de Textos Escritos
12. La Producción de Textos Escritos
13. La Intención Comunicativa
14. La Coherencia y Cohesión Comunicativa
15. El Proceso de Socialización Comunicativa
16. Análisis d la Normalidad de los Datos
17. Contrastación: Los Saberes Ancestrales y la Producción de Textos Escritos
18. Contrastación: Los Saberes Ancestrales y la Intención Comunicativa
19. Contrastación: Los Saberes Ancestrales y la Coherencia y Cohesión Comunicativa

20. Contrastación: Los Saberes Ancestrales y el Proceso de Socialización

Comunicativa

21. Matriz de Consistencia

ÍNDICE DE FIGURAS

01. Gráfica: dimensiones de la variable saberes ancestrales

02. Gráfica: de la tabla 7

03. Gráfica: de la tabla 8

04. Gráfica: de la tabla 9

05. Gráfica: de la tabla 10

06. Gráfica: dimensiones de la variable producción de textos escritos

07. Gráfica: de la tabla 12

08. Gráfica: de la tabla 13

09. Gráfica: de la tabla 14

10. Gráfica: de la tabla 15

11. Diagrama de dispersión: saberes ancestrales y producción de textos
escritos

12. Diagrama de dispersión: saberes ancestrales e intención comunicativa

13. Diagrama de dispersión: saberes ancestrales coherencia y cohesión
comunicativa

14. Diagrama de dispersión: saberes ancestrales y proceso de socialización
comunicativa

RESUMEN

Para el desarrollo de esta tesis se planteó como **objetivo**: establecer la relación existente entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes. Desde la **parte metodológica**: tiene un carácter cuantitativo, descriptivo-correlacional y de cohorte transeccional. **La población**: fue integrada por 286 estudiantes del 6to. grado de primaria que estudia en la IEP.N°71016, Puno; en tanto que **la muestra**: es no probabilista y fue determinada considerando a 35 de ellos, ubicados en el aula “A”. Para recolectar la información **el instrumento**: utilizado ha sido la del cuestionario compuesto por 24 ítems. **Los resultados**: pudieron evidenciar que hay una relación significativa entre el conocimiento y uso de algunas prácticas ancestrales y la redacción de diversos tipos de textos escritos.

Términos clave:

Saberes ancestrales – producción de textos escritos – estudiantes – institución educativa.

ABSTRACT

The development of this thesis had as its objective: to establish the relationship between ancestral knowledge and the production of written texts by students. From the methodological point of view: it has a quantitative, descriptive-correlational and transectional cohort character. The population: was made up of 286 students of the 6th. primary grade studying in the IEP.N°71016, Puno; while the sample: it is non-probabilistic and was determined considering 35 of them, located in classroom "A". To obtain the data, the instrument: used was a questionnaire composed of 24 questions. The results: confirmed the existence of a significant relationship between the knowledge and use of some ancestral practices and the writing of various types of written texts.

Key terms:

Ancestral knowledge – production of written texts – students – educational institution.

INTRODUCCIÓN

El contexto de producción de un texto escrito, tiene la particularidad de ser parte de un conjunto de operaciones mentales y que está constituida por actividades orientadas a plasmar las ideas, sentimientos y percepciones en una expresión de un mensaje escrito de manera clara y coherente. Una manera de planificar en el aula, para que los estudiantes logren producir textos escritos de manera competente, es recurriendo al conocimiento de algunos elementos culturales que son principalmente empleados de forma ancestral por las familias y las comunidades nativas y campesinas. Se trata en este sentido de que el educando reflexione sobre el propio texto producido en función de las experiencias recogidas de su contexto.

El fin de este trabajo de investigación es justamente, el poder impulsar un diálogo armonizando las experiencias culturales ancestrales y la producción escrita de textos basados en dichas experiencias. En este caso, nos centramos en averiguar el nivel de relaciones de reciprocidad existentes entre ellas. Para ello asumimos un protocolo de investigación conformado por seis capítulos en los que se toman en cuenta, el planteamiento del problema, los principales aportes teóricos, la metodología utilizada en la investigación, la exposición y discusión de los resultados y las correspondientes conclusiones y recomendaciones. Por último, se dan a conocer las principales fuentes bibliográficas consultadas.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción de la Realidad Problemática

Los conocimientos ancestrales han jugado y juegan un rol muy significativo en la vida familiar y comunal, se basan en la sabiduría tradicional y en las costumbres de los pueblos, las mismas que se han venido transmitiendo -y en otras han ido evolucionando de generación en generación. Esta sabiduría tradicional y local, forman parte de una acumulación de conocimientos y prácticas transmitidas oralmente fundamentalmente con fines alimenticios, medicinales o terapéuticos. Gran parte de estas experiencias milenarias se reflejan en la diversidad de usos de plantas y animales, entre otros, como alternativa a las prácticas médicas oficiales. En el Perú, se puede reportar la presencia de estos conocimientos ancestrales basados en la conservación y aprovechamiento de nuestra gran variedad de recursos utilizados por el pueblo; por lo que se debería de reconocer esta sabiduría tradicional, en vez de atentar contra su extinción o considerarlos como simples fuentes de información. En esta misma línea, tenemos la necesidad de mejorar las competencias comunicativas de los estudiantes haciendo para ello uso como recurso didáctico la elaboración de textos escritos, enfatizando en las diversas experiencias tradicionales y costumbristas que los menores vivencian en

su comunidad local. Cada una de estos eventos motivaron la ejecución de este estudio, más aún al haber podido percibir las mismas preocupaciones especificadas líneas arriba en los alumnos y alumnas que asisten al nivel primario de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora”, de la ciudad de Puno.

1.2. Formulación del Problema

1.2.1. Problema General

¿Qué relación existe entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno?

1.2.2. Problemas Específicos:

Problema 1

¿Qué relación existe entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno?

Problema 2

¿Qué relación existe entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno?

Problema 3

¿Qué relación existe entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno?

1.3. Objetivos de la Investigación

1.3.1. Objetivo General

Establecer la relación existente entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

1.3.2. Objetivos Específicos:

Objetivo 1

Identificar el nivel de relación existente entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

Objetivo 2

Identificar el nivel de relación existente entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

Objetivo 3

Identificar el nivel de relación existente entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

1.4. Justificación de la Investigación

Justificación práctica

Otra de las capacidades necesarias en la formación de los educandos es que nuestros niños y niñas puedan producir textos escritos que contribuyan con sus necesidades comunicativas con sus pares y con su entorno social. Para ello, consideramos el uso de las experiencias ancestrales de su comunidad, a fin de que se convierten en excelentes recursos didácticos que van a proporcionar de manera motivadora, sencilla y práctica los argumentos necesarios para el ejercicio de la elaboración textual escrita.

Justificación científica

Es evidenciada en cada uno de los aspectos de la presente investigación, al sustentarse en una base científica y que es desarrollado con el propósito de verificar el grado de asociación que presentan los saberes ancestrales frente a la redacción de textos escritos efectuados por los estudiantes de una escuela primaria.

Justificación teórica

Considero que a través de nuestra actividad docente existe siempre a la necesidad de aportar en la investigación educacional, mediante la evidencia empírica que permita dar la validez conceptual a los constructos estudiados. El conocimiento del nivel de interdependencia que presentan los conocimientos y practicas ancestrales con el proceso de aprendizaje de la escritura permitirá comprender mejor el desarrollo cognitivo que se percibe en los niños y niñas y su incidencia en su rendimiento académico.

Justificación metodológica

Esta investigación además de cumplir con las pautas del protocolo científico de la investigación pretende añadir al cuerpo de conocimientos existente, algunos planteamientos y conceptos sencillos relacionados con los saberes ancestrales como soportes en la producción escrita de textos diversos.

1.5. Delimitación del estudio

Para viabilizar este trabajo investigativo se tomaron en cuenta las actividades académicas correspondientes al 2021, que estuvo marcado por la presencia del coronavirus y el confinamiento poblacional afectando en el normal desenvolvimiento de las clases escolares, siendo atendidas mayormente de forma remota. Pese a estas dificultades se pudo llevar a cabo este estudio con el propósito de conocer e identificar la

interdependencia que presentan los saberes ancestrales con la redacción de los textos escritos, enfocándose únicamente en los escolares que venían cursando el 6to.gdo. de primaria en la Institución Educativa N°71016 “María Auxiliadora”, Puno.

1.6. Viabilidad del estudio

Para la ejecución de este trabajo, en primer lugar, se pudo verificar la existencia de diversas fuentes de información, así como su facilidad de acceso a ellas, por lo que pudo contarse con los datos requeridos oportunamente. Fue también importante contar con el autofinanciamiento que nos permitió contar con los recursos y fondos económicos que ocasionó la investigación.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la Investigación

2.1.1. Investigaciones internacionales

Ruiz T. (2016), realizó su trabajo de investigación: “*Saberes ancestrales. Estudio de caso: la comunidad de los Chachis en Santo Domingo de los Tshachilas*”. El propósito desde el punto de vista racional crítico y etnográfico fue el poder identificar las características fundamentales de la cultura de los Chachi, Ecuador y su grado de relación con la trascendencia de las prácticas tradicionales y cómo éstas vienen enfrentándose a una acción gradual de extinción al estar siendo reemplazadas e impuestas por nuevos procesos culturales y económicos, limitándolos en la producción de sus artesanías y productos de autoconsumo, para verse impulsados a vender su fuerza laboral y garantizar la pervivencia de su comunidad. Metodológicamente, es una investigación cualitativa, etnográfica, de una postura del estudio de caso. Este trabajo tiene por objeto el auto-reconocimiento que se viene efectuado mediante un proceso de descolonización de la forma de pensar, debido a las nuevas prácticas introducidas a través de los desplazamientos migratorios y a la ausencia de una toma de conciencia y de respeto que les haga ver y comprender la realidad. Se pudo percibir que, parte de su tradición se mantiene a través de la oralidad, que cuenta

con un contenido histórico lo que hace que puedan evocar la práctica de algunos saberes ancestrales, con el propósito de transmitirlos a las futuras generaciones. Los resultados del estudio nos muestran que la adhesión que presentan los rasgos de la colectividad de los Chachi se viene enfrentando a la situación de tener que extraviarse en una cultura foránea que no repara en asimilar la cultura local, desnaturalizándose los rasgos originarios culturales, para convertirlos a través de su fuerza de trabajo, en un objeto de consumo.

Del mismo modo, Valencia y Córdova (2018) desarrollaron otro trabajo de investigación intitulado: *“Producción de textos escritos descriptivos basados en la curandería como práctica ancestral de las comunidades negras e indígenas del Corregimiento de Bazán Bocana.”* Es un estudio que tiene como propósito la redacción textos escritos descriptivos tomando como referencia una práctica ancestral del curanderismo en estudiantes de una comunidad originaria y negra de la localidad de Buenaventura, del valle de Cauca en Colombia. El estudio tuvo como propósito el propiciar en los estudiantes, las destrezas fundamentales para producir textos escritos de carácter descriptivo a partir de los usos de la medicina popular, como actividad ancestral de las comunidades de ascendencia negra e indígena de Bazán Bocana en Buenaventura. Se hizo uso metodológicamente del enfoque cualitativo, y de diseño de tipo etnográfico. La población de estudio, comprendió al total de los estudiantes que asisten a al plantel escolar “Rosa Zarate de

Peña”. La muestra seleccionada es no experimental y determinada en función a su conveniencia, comprendiendo a los escolares del cuarto grado de primaria del plantel en referencia. Entre los principales logros del proyecto, se pudo percibir que el proyecto permitió la generación de aprendizajes significativos, logrando una mejora en la identidad de los educandos al valorar los conocimientos ancestrales de su comunidad, hubo también una transversalidad de los saberes, estimulándose el trabajo en equipo, el interés y las habilidades para la redacción de textos escritos y el desarrollo de sus habilidades comunicativas. Fue a su vez una experiencia que trascendió culturalmente en las familias y la comunidad en general, y de otra parte, haciendo del proyecto una experiencia pedagógica que llamó la atención de los docentes, invitándolos a la actualización de sus prácticas a fin de que se puedan poner en marcha nuevas herramientas didácticas que coadyuven al mejoramiento académico, rescatando los saberes ancestrales y mejorando la comunicación escrita de los estudiantes.

Así también Cuti (2017) sustentó su Tesis: “*Causas que producen el deficiente aprendizaje de los saberes y conocimientos ancestrales en los estudiantes*”, con el objeto de identificar los motivos que ocasionan las imperfecciones relacionadas con la deficiente formación de los niños en el aula, respecto a la práctica de los saberes ancestrales en la Unidad Educativa Chama de la Marca de Jesús de Machaca, Bolivia. Se realizó una investigación descriptivo-explicativo y longitudinal basado en

fuentes bibliográficas y de campo. La población fue integrada por 46 escolares del 6to, gdo. del nivel secundario en la gestión 2015-2016. La muestra es completamente arbitraria, de tipo dirigido e intencional correspondiéndole a 9 estudiantes del plantel arriba señalado. La interpretación de los resultados fue realizada mediante la articulación y triangulación de la información obtenida en la cual se ha podido verificar el sentido sesgado del Currículo Base y una falta de aplicación del Currículo Regionalizado Aimara generándose una parte una deficiente enseñanza y consecuentemente un aprendizaje erróneo en los campos de los saberes y conocimientos ancestrales de la comunidad, bloqueándose el avance hacia el verdadero ejercicio de la autodeterminación de las naciones originarias.

2.1.2. Investigaciones nacionales

Cauper S. (2020), desarrollo su Tesis: “*Producción de textos sencillos en lengua originaria shipibo – konibo en los niños y niñas del tercer grado de primaria*”. La investigación estuvo destinada a la aplicación de estrategias pedagógicas para reforzar la comunicación escrita de los escolares, mediante la redacción de textos en lengua originaria, debido a que los niños en su gran mayoría presentan dificultades para escribir, pero tampoco muestran un mayor interés por aprender ya que, prefieren cumplir con otras actividades propias de la comunidad. Metodológicamente se hace uso de una investigación de naturaleza cualitativa, enfatizándose en el diseño de la investigación-acción. La

población estuvo integrada por los 109 alumnos y alumnas de una Plantel Educativo del nivel primario 64164-B de la comunidad nativa de Roya, del distrito de Iparia, Ucayali y que tienen como lengua originaria y principal al Shipibo-Konibo, aunque existe un pequeño número de mestizos de habla castellana. La muestra seleccionada fue determinada recayendo en los escolares que cursan el 3er. Gdo. En el plantel señalado. Los niños y niñas participaron de una variedad de actividades vivenciales en su comunidad (organización comunal, actividades agrícolas, de caza y pesca, uso de plantas medicinales, fabricación de flechas y canoas, artesanía, etc.) en base a sus prácticas heredadas de sus ancestros padres y comunidad permitiéndoles aprendizajes significativos, para que puedan transmitirse a través del registro escrito. Finalmente, el desarrollo de la propuesta, pudo evidenciar en los estudiantes una mejora de sus capacidades cognitivas, de sus destrezas en la escritura y la valoración de los conocimientos ancestrales existentes en su comunidad, en cuanto a ser experiencias relacionadas con los saberes contextualizados y muy motivantes para los menores. Este estudio fue también muy fructífero, porque acercó a la comunidad con las actividades propias de la escuela.

De otra parte, Paredes e Icomena (2015) sustentaron su Tesis: *“Estrategias metodológicas para mejorar la producción escrita (cuentos) en los estudiantes del 6to, grado de la Institución Educativa N°64095”*. Desarrollaron una propuesta metodológica en base al uso de los cuentos de la localidad, con el propósito de apuntalar a los estudiantes

de un plantel escolar de la región de Pucallpa, en la redacción escrita de textos de relatos propios de su localidad. Metodológicamente corresponde a una investigación cuantitativa, descriptiva y de diseño cuasi experimental. La población total es de 53 estudiantes que estudian el sexto de primaria en la Institución Educativa N°64095 “Elías Aguirre”, seleccionándose una muestra no probabilística en base a 40 escolares, 20 de ellos de la sección “A” formaron el grupo de control, y los otros 20 restantes de la sección “B”, el grupo experimental. Se partió de la premisa de tomar el cuento como una valiosa herramienta de aprendizaje, para iniciarlos en la redacción de textos narrativos y de otra parte la de contribuir en la formación de la identidad y la valoración de las costumbres y tradiciones comunales. Los resultados finales nos mostraron las bondades de la estrategia, cuando los alumnos redactaron sin mayor inconveniente una diversidad de cuentos relacionados con su contexto como el relato del tunchi, de la yacumama, el tunche, el hombre pez, el guerrero y la anaconda, entre otros. Se pudo también verificar que la estrategia utilizada en base a los cuentos de la localidad, contribuyeron de manera significativa en la redacción escrita de textos diversos, haciendo más eficiente su aprendizaje escolar.

A su vez, Ramos J. (2015) presentó su Tesis: *“Estrategia personalizada para desarrollar habilidades cognitivas en la producción de textos escritos en los estudiantes del Colegio de Gilatamarca”*. Propuso una estrategia pedagógica con el propósito de mejorar el desarrollo cognitivo

de los educandos haciendo uso de la producción de textos escritos en la escuela. Desde el punto metodológico, es una investigación de carácter cualitativo, en su forma etnográfica, al tener que observar y registrar la información de los estudiantes, de los maestros y de las familias a fin de darle mayor veracidad al presente estudio, aplicándose una rúbrica para conocer el grado de producción de los textos escritos, considerándose como dimensiones, el aspecto cognoscitivo, la capacidad de entendimiento, su aplicación, la síntesis y la evaluación. El universo de estudio fue constituido en base a los escolares de un plantel Secundario Técnico Pecuario de Gilatamarca, del distrito de Acora, Puno, a una altitud promedio que va desde los 4200 a 5000 m.s.n.m. La muestra fue de tipo no probabilística, habiendo participado del proyecto los escolares del 4to. gdo. Las conclusiones a las que se arribó, consideran que se pudo validar la efectividad de la propuesta al haber logrado que los alumnos y alumnas del grado hayan podido desarrollar sus capacidades relacionadas con la redacción de textos escritos de naturaleza crítica y creativa.

Por su parte, Arévalo y Revilla (2018) para obtener su Grado Académico sustentaron su Tesis: “*Programa saberes ancestrales para fortalecer la identidad étnica en los estudiantes*”. El estudio se realizó con la finalidad de verificar las bondades de la puesta en marcha de un Programa Educativo en beneficio de la identidad cultural de los educandos de una institución educativa de la localidad de Pucallpa. Metodológicamente es una investigación cuasi experimental. El universo

de estudio fue conformado por 42 estudiantes que cursaban en el año 2018 el sexto de primaria del plantel Bilingüe “Intercultural”. La muestra es de tipo no probabilístico, intencional, recayendo en 21 estudiantes del aula “A”. Los resultados finales lograron demostrar que la aplicación del Programa “Saberes Ancestrales” contribuyeron considerablemente en la formación y valoración de la conciencia étnica de los educandos, evidenciándose también una mejora en su dimensión cognitiva

2.2. Bases Teóricas

2.2.1. LOS SABERES ANCESTRALES.

a. Concepto

Reciben la denominación de saberes ancestrales, todos aquellos conocimientos y experiencias tradicionales que forman parte de la vida de los pueblos y de las comunidades nativas y campesinas, las mismos que vienen transmitiéndose a través del tiempo, de generación en generación. Estas prácticas, a lo largo de la historia, por lo general se transmiten de forma oral entre los miembros de la comunidad. Cada pueblo tiene sus propias prácticas, pensamientos, sentimientos, creencias y costumbres, las mismas que se ven reflejadas en la variedad de conocimientos relacionados con la medicina, la gastronomía, la artesanía, la música, la danza, la construcción, la agricultura, la producción, el riego, el transporte, la comunicación, la conservación del ambiente, la espiritualidad y sus vivencias relacionadas con la cosmovisión, se

encuentran impregnadas en cada elemento de la vida cotidiana de los pueblos (El Telégrafo, 2015).

La sabiduría ancestral, se orienta a los conocimientos colectivos con los que cuentan los pobladores de las comunidades nativas e indígenas, producto de la percepción de los espíritus de la naturaleza, y de un proceso continuo y permanente de experiencias indispensables para sus actividades cotidianas y su supervivencia, en correspondencia con sus condiciones culturales. Los conocimientos adquiridos y utilizados por los pueblos durante siglos abarcan distintos campos habiéndose evolucionado desde sus propias culturas y cosmovisiones, ateniéndose a sus costumbres y tradiciones para conservarlos o recrearlos y poder satisfacer sus necesidades básicas. Es marcado el grado de interdependencia que los pueblos indígenas y nativos tienen con su medio ambiente, al estar relacionados por la afectividad, el espiritualismo y la naturaleza. Así la trasmisión de su cosmovisión contribuye a reforzar su identidad cultural, depositarias de sus conocimientos y tradiciones (USAID, 2013).

b. Importancia de los saberes ancestrales

Las recientes investigaciones, consideran la importancia el recuperar la memoria ancestral relacionada con los conocimientos y las experiencias tradicionales, y que paulatinamente se han ido sumergiendo en el olvido. Resaltar la importancia de rescatar estos saberes culturales como la

lengua, el territorio, su organización, su cosmovisión, sus tradiciones y demás conocimientos sobre la naturaleza y el universo continúan siendo parte esencial de la humanidad. Por ejemplo, las prácticas ancestrales relacionadas con la medicina alternativa evidencian su importancia de las buenas prácticas del uso de la naturaleza a favor de la comunidad (Conexión Bio, 2018).

Los pueblos originarios históricamente gracias a sus conocimientos ancestrales, tradicionales y populares lograron identificar y valorar las relaciones que rigen muchos aspectos de sus prácticas, para entender y generar un pacto de convivencia frente a la naturaleza y sus actividades cotidianas. Este conocimiento es construido de manera singular gracias a sus experiencias y aquellas que se han ido conservando a través de sus costumbres y tradiciones y que son expresadas en sus prácticas medicinales, agrícolas, rituales, las danzas, la música, las creencias, el lenguaje local, etc. y que por lo general son compartidos oralmente.

En este sentido deja pues en claro la importancia de tener que valorar la sabiduría ancestral, al encontrarse presentes en los espacios teóricos y conceptuales relacionados con el ámbito del saber cultural de los pueblos y los estilos particulares en que prevalecen hasta la actualidad. Experiencias originarias que deben de ser valoradas y tomadas en cuenta en materia de educación y ciencia, donde estos parámetros interculturales sean incorporados para su sostenibilidad en el tiempo, en la visión de

equilibrio con el ambiente y en beneficio de los mismos. (Castillo y Venegas, 2016).

Considera que, en el desafío de ubicar los conocimientos ancestrales, se viene observando que, al referirse a ellos, lo hacen hasta cierto punto en forma irrespetuosa e irresponsable, debido a que por lo general se cae en interpretaciones superficiales y muchas veces erradas, al no valorar en su real dimensión aquellos conocimientos que para ellos son sagrados. La gran mayoría de los investigadores se limitan a hablar de generalidades sin poder explicar en su real dimensión que la presencia de dichas experiencias tradicionales forma parte de la dinámica de la vida y formación de la identidad comunal. La sabiduría ancestral es apreciada por los integrantes de la comunidad, al ser percibidos como producto de una divinidad que desde luego han sido transmitidos en forma oral y producidos por ellos de generación en generación a través de la historia. Dentro de todo este proceso, los pueblos cuentan con la presencia de algunos ancianos sabedores que pasan a formar parte de las denominadas *bibliotecas vivientes* para los pueblos nativos y campesinos, donde a la muerte de cada uno de ellos significa la pérdida de gran parte de la tradición y costumbre de la localidad. Por todo esto, estos ancianos se sienten la necesidad de transmitir sus saberes a las nuevas generaciones, con la finalidad de velar por la permanencia de la comunidad y de sus cualidades que la identifican y distinguen del resto, protegiéndola y

aconsejándola a mantener buenas relaciones con su Creador, con la naturaleza, con la familia, con los demás y consigo mismos.

Un elemento importante en la transmisión del saber originario de los pueblos lo constituyen la práctica de algunas lenguas vernáculas que todavía se mantienen vivas y que a lo largo del tiempo han venido registrando los saberes de nuestros antepasados. Estas lenguas nativas de la amazonía y de los pueblos andinos siguen siendo las herramientas más importantes de transmisión de la sabiduría ancestral heredada manteniendo su identidad. De esta forma, la educación en estas sociedades se preocupó por fomentar la inteligencia práctica y de respeto a las distintas manifestaciones culturales desde la infancia, a diferencia de nuestro actual sistema escolar que sólo busca potenciar las operaciones cognitivas basadas en la reorganización de conceptos abstractos, competitivos e individualistas (Jamioy J., 1007).

c. Tipos de saberes ancestrales

Dentro de la teorización de la sabiduría ancestral, autóctona o local, éstos pueden ser comprendidos en base a tres ejes:

. *Las prácticas de manejo sustentable.* Estos saberes están referidos a las faenas agrícolas y otras de índole artesanal, que son desarrolladas durante sus actividades cotidianas y sociales con una interconexión entre la naturaleza y su existencia.

. *La red viva de intercambios de saberes populares construidos y/o adquiridos.* Se refiere a aquellos conocimientos nuevos que fueron

incorporados o construidos producto del intercambio y que fueron captados de manera oral o a través de la experiencia, para convertirse en hábitos o estilos particulares de comportamiento desde una perspectiva agroecológica y ambiental.

. *Las relaciones ecológicas de producción desde el accionar sistemático de lo cultural-histórico y práctico.* Tiene por finalidad establecer una asociación entre humanos y su paisaje geográfico como parte de su praxis, promoviendo una participación dialéctica entre las dos esencias que dan el sentido y significado a la interpretación etnológica, cultural, ideológica, religiosa y al sentido práctico desde la unidad social, individual y comunitaria. (Castillo y Venegas, 2016).

d. Conocimientos ancestrales. Ejemplos

El trabajo, es una forma en que la tradición y los conocimientos empiezan a tener vida en la comunidad, a través de la preparación empírica en las prácticas comunales haciendo uso de herramientas propias de su cultura. Los espacios donde éstas desarrollan sus actividades cotidianas, se convierten en el principal objetivo, organizando para ello los cultivos alimenticios y medicinales, cuidando también la diversidad florística y el de los animales silvestres, con el objeto de cuidar el equilibrio entre los seres vivos y su medio ambiente. Esto hace que, los padres lleven a sus hijos menores al trabajo, haciendo que las familias conserven la tradición y sostengan su chacra de acuerdo a los saberes y conocimientos heredados, para la satisfacción de sus

necesidades diarias. De esta forma, la comunidad aguarda de que los pobladores que hayan recibido las mejores experiencias tradicionales sean compartidos y que sus conductas, consejos, opiniones y prácticas concuerden con sus saberes, pero al final cada comunidad adopta una forma de control respecto a la conducta de sus miembros, haciendo un fuerte cuestionamiento y llamándoles la atención en forma muy enérgica respecto al comportamiento anómalo asumido, estableciendo los correctivos necesarios que garanticen la estabilidad de la vida comunal.

Durante la fase de acompañamiento, los sabedores van explicando sus experiencias en relación de sus trabajos, trasmitiendo las ideas, sus experiencias, costumbres y creencias. Después de un tiempo de preparación, les permiten a los principiantes la ejecución de ciertas tareas y el manejo de algunas herramientas para poder iniciar su ritmo productivo diseñando algunos objetos para su uso personal o de su familia y así irán desarrollando sus habilidades. (Jamioy J., 1997).

e. Saberes ancestrales del Perú

En el Perú, los conocimientos tradicionales vienen a significar componentes esenciales en el vivir diario del poblador, especialmente en las comunidades indígenas como en las mestizas. Estos conocimientos han sido trasmitidos y otros han ido evolucionando de generación en generación, en cada localidad en base a sus costumbres y sus tradiciones de carácter colectivo y milenario. Los estudios realizados sobre la sabiduría tradicional y local han podido entender y reconocer las

experiencias basadas en nuestra riqueza florística reflejada en la diversidad de usos de plantas, y de otra parte el uso de animales, que en ambos casos se constituyen en una alternativa de la medicina popular, lo que revela su importancia como una opción para el tratamiento o prevención de enfermedades y dolencias. Sin embargo, estos conocimientos ancestrales acumulados y transmitidos oralmente corren el riesgo de desaparecer progresivamente, sobre todo por el surgimiento o incorporación de nuevas prácticas culturales ajenas que difieren y no valoran en su real dimensión toda la sabiduría comunal referida fundamentalmente a los etnoconocimientos y el manejo equilibrado de los recursos (Rengifo E. y otros, 2017).

2.2.2. LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS

a. El enfoque comunicativo textual

El aspecto comunicativo, busca que las habilidades comunicativas de los menores en la escuela, logren el manejo adecuado y pertinente, al momento de expresarse, comprender, procesar y producir mensajes. En este enfoque, se enfatiza la importancia de la actividad comunicativa en sí misma, aunque se abordan otros aspectos del lenguaje, como es la gramática, la ortografía y la perspectiva intercultural, para que puedan desenvolverse hablando, escuchando, leyendo y escribiendo desde su propio contexto cultural. De otra parte, la posición textual del enfoque hace referencia al texto considerándolo como el principal núcleo lingüístico comunicativo. Por esto, los estudiantes deben de aprender a leer

y escribir correctamente tomando en consideración los aspectos gramaticales, la concordancia, la coherencia, la cohesión, etc. para poder entender el sentido del lenguaje, a fin de que se logren comprender y hacerse comprender, más aún en el caso de los textos escritos. Se incide en que el aprendizaje de la lecto-escritura sólo es posible si los escolares adquieren la capacidad de interactuar haciendo uso de diversas de textos. (Instituto Pedagógico Nacional de Monterrico, 2014).

A diferencia del enfoque tradicional lingüístico y gramaticista, el nuevo enfoque comunicativo considera que la comunicación textual es el resultado de un ejercicio recíproco entre dos o más personas que transmiten o intercambian ideas, saberes, sentimientos y experiencias significativas reales y auténticas usadas en situaciones de vida. Responde a la naturaleza y requerimientos de aprendizaje de los educandos, según el contexto en el que se desarrolla. Entonces escribir, no es simplemente copiar, sino es saber expresar una situación comunicativa, dentro de un determinado contexto, con objetivos claros y a destinatarios identificados (Díaz M., 2015).

b. La producción de textos escritos

Esta competencia tiene como propósito que los estudiantes en la escuela, adquieran las capacidades metalingüísticas necesarias, para producir de forma autónoma diversos tipos de textos escritos que expresen sus ideas, necesidades, sentimientos y emociones, que les permitan interactuar con

sus pares, en el colegio, en la casa y en su comunidad. Es un proceso cognitivo basado en un sistema de representación gráfica del lenguaje plasmado en un discurso escrito coherente y adecuado (uso del vocabulario, a la gramática, a la normativa, al contexto, y a las convenciones propias de la escritura). Finalmente, lo que se quiere es lograr que los educandos logren es que los estudiantes puedan satisfacer de modo competente todas sus necesidades comunicativas en la modalidad escrita (MINEDU, 2015).

Si bien es cierto que se consideran a la oralidad y la escritura como actividades interdependientes, de carácter recíproco y complementario, sin embargo los niños y niñas al percibirlos, a pesar de ser una de las actividades más complejas, valoran mucho más a la escritura porque les ayuda y los enriquece de forma socioemocional y cognitivamente, al permitirles a los escolares, el poder escribir libremente poniendo en acción sus propias conceptualizaciones y saberes previos, de acuerdo con el nivel en que ellos se encuentren. (Cemapa02, 2011).

c. Los tipos de textos escritos

Hay diferentes tipos de textos, enfocados principalmente en la información, el ámbito académico y el género de lenguaje que se desea desarrollar. Por lo general podemos identificar a los siguientes tipos de textos:

Los textos descriptivos

Su función es el de describir o enumerar las características de un producto situación de una manera clara y concreta.

Los textos expositivos

Cuando la persona que escribe expone o hace referencia a sus ideas y pensamientos, o da a conocer la teoría de un determinado autor. Se caracteriza porque al exponer o ejemplificar, no se juzga ni se analiza, simplemente se hace conocer o se muestra la ocurrencia o el hecho.

Los textos de naturaleza científica

Está vinculado al método científico con la finalidad de informar sobre hechos o datos fidedignos, veraces y comprobables, haciendo uso de citas fuentes serias.

Los textos argumentativos

Este tipo de texto sirve para aclarar algunos conceptos y que a través de la persuasión trata de demostrar algo, así como de los beneficios que se obtendría si se lograra concretar dicho planteamiento.

Los textos narrativos

Es aquel texto escrito en prosa, de forma ordenada y progresiva, por lo general extenso y que desarrolla un relato de una historia real o ficticia, o contamos algo que nos ha sucedido en un determinado tiempo y lugar.

Los textos literarios

Son textos que se caracterizan por una gran estética literaria, por lo que son considerados como obras de arte.

Los textos instructivos

Son los textos que mediante el uso de instrucciones nos enseñan a realizar algo, con sus propósitos definidos.

Los textos históricos

Son textos que recogen en forma cronológica algunos hechos o sucesos de importancia que ocurrieron en el pasado

Los textos jurídicos

Comprende escritos que se utiliza con efectos legales y que utiliza un lenguaje y formato propios.

Los textos digitales

Es el texto que se elabora para ser leído en distintas plataformas digitales, por medio de teléfonos móviles, computadoras, tablets, etc. (Rock Content, 2019).

Otro estudio, efectúa la clasificación de los textos tomando en consideración los aspectos contextuales, los mismos que interactúan de acuerdo a la estructura cognitiva humana, habiéndose agrupado en cinco tipologías textuales: Narration, Deskription, Exposition, Argumentation e Instruktion. El primero de ellos corresponde al texto narrativo (tiene como fundamento la capacidad de percepción para poder transmitir los hechos o eventos vividos en un determinado tiempo); a continuación, se tiene a los textos de naturaleza descriptiva (basada también en la percepción de los sucesos o acontecimientos que originan cambios en el espacio y describirlos); luego tenemos el texto expositivo (sirven para explicar y

definir los conceptos que fueron analizados previamente); a continuación se tienen a los textos argumentativos (mediante este tipo de texto se plantean los argumentos de las ideas y conceptos que son materia de duda o comentario); finalmente, están los textos instructivos (Textos que sirven como indicadores o propuestas a seguir en el cumplimiento de un propósito, tal el caso del manual de instrucciones) (Werlich E., 1979).

d. Cómo trabajar la producción de textos escritos en la escuela

La producción de textos escritos, puede resumirse en tres pasos fundamentales, *el primero* de ellos está orientado al Diseño de la Situación Comunicativa (¿para qué se escribe?, ¿a quién se dirige?, ¿de qué se quiere tratar?, ¿qué forma adoptará el texto?); *el segundo* paso es el de la Textualización – Reflexión (escribir la primera versión del texto atendiendo en lo posible a lo planificado, efectuar la lectura del texto escrito para evaluar si cumple con los objetivos previstos y las ideas sean expresadas con sencillez y claridad, de ser necesario debe de corregirse teniendo presente los diferentes niveles textuales como son: claridad, coherencia, redacción, ortografía, el formato, la caligrafía o tipografía utilizada en el escrito); y finalmente, *el tercer* paso, es el de la Publicación (existe la necesidad de dar a conocer al público usuario el texto redactado, evaluar el efecto producido, identificar las fortalezas, debilidades y las áreas de oportunidad). Como podemos darnos cuenta, la elaboración de un texto escrito debe ser cuidadosamente planificada, es necesario que el

estudiante para ello pueda seguir una ruta que le permita comunicar lo que desea (Docentes al Día, 2019).

Existe una experiencia muy interesante desarrollada en la Red Rural Fe y Alegría 44, de la localidad de Ocongate, de la provincia de Quispicanchi, Cuzco, cuyo propósito fue elaborar una estrategia didáctica que ayude a mejorar las habilidades en la redacción de textos escritos en su lengua materna en los escolares (quechua), a partir de los testimonios de los saberes comunitarios y utilizarlos para producir diferentes tipos de textos escritos. Para ello se tomaron en consideración las Capacidades formuladas por el Ministerio de Educación, como son: la planificación (visitas, encuentros y entrevistas), la textualización (redacción y reelaboración de acuerdo a las normas de la escritura), y la revisión (reflexión sobre la forma y contenido del texto, corrección y edición).

La propuesta se inicia cuando los estudiantes acuden a las fuentes de información utilizando las TIC, y las entrevistas que fueron previamente diseñadas en clase. A partir de los relatos escuchados, los alumnos y alumnas escriben un primer borrador de sus vivencias y costumbres de los relatos escuchados al compartir las historias de su comunidad. Después del primer borrador, los estudiantes eligen el tema y el tipo de texto que producirán, los mismos que son leídos en el aula, y de ser necesario serán corregidos para luego ser difundidos a través de distintos medios, como el caso de las redes sociales.

Al finalizar la experiencia, se pudieron identificar logros muy importantes, como la mejora de las capacidades de la escritura de los escolares, habilidad para escribir distintos tipos de textos, la valoración positiva de su idioma y costumbres comunitarias fortaleciendo su identidad, el aprendizaje de la utilización de las TIC, el dialogo y las entrevistas mejoraron las habilidades de pensamiento para la escritura, la importancia del trabajo conjunto para lograr resultados positivos, la difusión y fortalecimiento de su cultura, y el poder compartir sus aprendizajes con sus maestros y maestras, padres de familia y con la comunidad (Educared, s/f).

e. El uso de los textos instructivos como recurso de aprendizaje de los saberes ancestrales

¿Qué son los textos instructivos?

Es un texto escrito que tiene como propósito dar a conocer un conjunto de indicaciones que se tienen que seguir para realizar una tarea o alcanzar un objetivo específico. Por lo general se hacen uso de guías, manuales, recetas o instructivos, con el propósito de orientar en los distintos procedimientos técnicos requeridos sobre todo en nuestra vida cotidiana. Por ejemplo, cómo preparar un tipo de alimento, como instalar una computadora, cómo usar una determinada planta medicinal, los instructivos de prevención de desastres, etc. (Wikipedia, 2021).

La función principal del texto instructivo es, el de brindar un conjunto de instrucciones necesarias que ayuden a desarrollar una acción o un cometido específico. Lo característico de este texto es el establecer una serie de pasos a seguir para hacer algo de manera organizada y sistemática, aunque lo que más resalta es su funcionalidad antes que su propia estructura. En ese sentido, se convierte en una valiosa herramienta y modelo convencional para enfrentar y resolver problemas de nuestra vida cotidiana (Enciclopedia Concepto, 2013).

¿cuáles son las partes de un texto instructivo?

Los textos instructivos, tienen un carácter normativo, dado a que las indicaciones expuestas en el mensaje escrito, luego de ser leídos deben de cumplirse con la secuencia de acciones al pie de la letra para lograr algo en específico, por lo que deberán de ser redactados con bastante cuidado, y con la mayor objetividad posible, con el propósito de minimizar los márgenes de error de la instrucción o de interpretación. Por ejemplo, en una receta de cocina podemos observar los siguientes componentes del texto instructivo:

Toda receta debe llevar:

1ro. *El título*: el nombre del plato a preparar;

2do. *Los ingredientes*: Sustancias y/o productos y las porciones (indicar si se puede sustituir un ingrediente);

3ra. *Las instrucciones previas*: antes de empezar a cocinar; de los utensilios necesarios y el modo de usarlos.

4ta. *La preparación*: Disposición o arreglo del modo de prepararse;

5ta. *Las recomendaciones*: La manera de servirse;

. Nota, algunos instructivos cuentan con gráficos o íconos para garantizar la comprensión del lenguaje (Enciclopedia de Ejemplos, 2019).

Si bien es cierto que, los textos instructivos están compuestos por un conjunto de enunciados destinados a dirigir el cumplimiento de ciertas acciones para llevar a cabo una determinada actividad, éstas tienen que cumplir con un proceso en el que pueden advertirse las siguientes partes:

1ro. El índice (ayuda a encontrar fácilmente el contenido del texto);

2do. Las instrucciones generales (se indican las reglas de juego, los propósitos del proyecto, pasos a seguir para la preparación);

3ro. Los ingredientes (materiales necesarios o requerimientos técnicos para la elaboración del producto);

4to. El procedimiento (desarrollo de las instrucciones, proceso de elaboración)

5to. Las ilustraciones (fotografías, dibujos, diagramas, etc. que ayuden a comprender con mayor claridad las instrucciones);

6to. Normas o recomendaciones de uso (especifican lo que está permitido, la manipulación y las condiciones apropiadas que deben de tenerse en consideración para su uso adecuado) (Quintanilla y Manrique, 2020).

e. Aspectos a tomar en cuenta al evaluar los textos escritos

El proceso de textualización a cargo de los escolares, es un aspecto que necesariamente requiere de una atención permanente durante el proceso de las actividades académicas, más aún en aquellas orientadas al ejercicio de la escritura, para que puedan transmitir sus ideas, de una manera coherente y ordenada y poder compartir con los destinatarios lo que desea comunicar; esto es que sepan emplear correctamente la lengua escrita, tomando en cuenta los aspectos formales del texto, pues a diferencia del lenguaje oral, la producción de textos escritos requieren de una mayor capacidad de comunicación al no tener un contacto directo con cada una de las personas que participan en un diálogo, lo que hace que el escribir un texto se constituya en un aprendizaje complejo que requiere de mucha práctica. Hasta hace poco, en los salones de clase, los docentes brindaban más atención a los elementos de forma que de fondo, centrándose en formalismos adicionales y no esenciales de la escritura, como la caligrafía, limpieza y linealidad, etc. Si bien es cierto que la presentación y la ortografía son necesarios; sin embargo, es mucho más importante tomar en consideración los otros aspectos esenciales del texto, como la planeación, organización, ejecución y valoración entre otros (Docentes al Día, 2019).

En el caso de los textos instructivos al momento de la redactarse deben de ser escritos en infinitivo, y de modo imperativo, por ejemplo: encender la cocina o encender la cocina. Se puede también en ocasiones hacer uso

de las formas impersonales, por ejemplo: se enciende la cocina, se mezcla los condimentos, etc. (Equipo de Redacción PartesDel.com, 2019).

De otra parte, citando a Beaugrande y Dressler en un estudio publicado en 1997, considera que para que un texto cumpla con sus fines necesariamente tiene que cumplir con los siete normas de textualidad, que son: la Cohesión (la forma en que están estructuradas las distintas partes del texto); la Coherencia (la manera en que actúan cada uno de los conceptos a fin de darle continuidad de sentido); la Intencionalidad (referida a la actitud que asume el productor del texto, para buscar la cohesión y coherencia de la redacción); la Aceptabilidad (actitud de percepción del receptor frente al texto recepcionado); la Informatividad (sirve para evaluar el contenido informativo del texto); la Situacionalidad (caracteriza a la situación que aparece en el texto para hacerlo relevante o no); y la Intertextualidad (capacidad con que cuenta el texto para evaluar su consistencia con respecto a uno varios textos anteriores publicados) (Corbancho S., 2006).

El texto, como unidad lingüística de toda comunicación verbal o escrita del ser humano, para cumplir con su objetivo debe de cumplir con ciertas habilidades mentales que se deben de tener presente en su desarrollo por lo que se deben de tener en cuenta las siguientes propiedades, como el de la *Intención Comunicativa* (es el acto comunicativo que realizamos cuando hablamos o escribimos con el propósito de informar o emitir algún

mensaje); *la Coherencia* (tiene que ver con la claridad o relación lógica de la expresión con el tema tratado); y *la Cohesión* (es otra propiedad textual muy relacionada con la coherencia, pero a diferencia de ella, la cohesión se refiere a la parte sintáctica, es una forma de hacer que la escritura sea más coherente. Es la propiedad del texto que sirve para conectar o unir las diferentes palabras, oraciones y párrafos, para facilitar la comprensión del significado global del texto). Estas propiedades, son concebidas de manera integral, constituyéndose en una alternativa viable para mejorar la competencia comunicativa dentro de un determinado contexto sociocultural (Van Dijk, 1983).

2.3. Bases filosóficas.

Desde la perspectiva educativa, el paradigma del enfoque intercultural en las escuelas es aún un planteamiento emergente. En este sentido, existe un gran desafío, para los docentes en cuanto al manejo de currículos interculturales que puedan reconocer y revivir pedagógicamente nuestra ancestralidad, debido a que la escuela por siglos ha venido privilegiando el saber occidental, descuidando la herencia cultural ancestral de las comunidades y pueblos originarios a lo largo de nuestro territorio nacional. Teniendo en cuenta lo anterior, se hace necesario establecer algunas reflexiones sobre la prácticas educativas de los maestros y maestras en el aula de clases, integrando los saberes ancestrales y tradicionales, reconociendo la pluralidad de los saberes durante el proceso educativo, al momento de trabajar las competencias

comunicativas con los niños y niñas de la escuela, construyéndose un nuevo conocimiento producto de la interacción social, donde el lenguaje se transforma en la principal herramienta de los saberes a través de actos comunicativos producidos en determinados contextos. Esto hace que, podamos concebir durante la planificación de las actividades educativas en la escuela, a partir de un enfoque comunicativo textual, donde la capacidad de producción de textos escritos contribuye grandemente con estos propósitos.

2.4. Definición de términos básicos.

ACERVO CULTURAL

Se habla de acervo cultural, para referirse al conjunto de manifestaciones morales, culturales o espirituales acumulados por tradición o herencia, ya sea por una persona o una comunidad en su conjunto (Reverso Diccionario, 2006).

ANCESTRAL

El término hace relación al antepasado directo, que es de origen remoto o muy antiguo, en función al parentesco. Otra definición, expresa el linaje o la línea del que desciende una persona dentro del árbol genealógico, recursivamente sería para referirse a los progenitores inmediatos de cada individuo (Wikipedia, 2021).

PATRIMONIO CULTURAL

Este término, no siempre tuvo el mismo significado, ya que en las últimas décadas ha sufrido un cambio, pues en un inicio se le asoció a los

monumentos, bienes, huellas, testimonios y manifestaciones del pasado, con un valor cultural muy significativo. Actualmente, esta definición también incluye a las expresiones de la cultura presente (Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, 2019)

RITUAL

Se trata de una costumbre o ceremonia. Es primordialmente un conjunto de prácticas de carácter religioso o ceremonial, que un grupo de personas lo realizan de forma reiterada en torno a un evento o festividad, tiene un carácter tradicional, pero que actualmente todavía permanecen con ciertas modificaciones. Poseen un valor simbólico o representativo (Pérez y Gardey, 2010).

SABER POPULAR

Se refiere al modo común y espontáneo de conocer, debido a que estos saberes son producto de la experiencia cotidiana de los individuos, pues no provienen de fuentes formales y académicas, se adquiere mediante el trato directo con las cosas y con las personas. Constituye el primer paso conceptual, de comprensión y conocimiento de los fenómenos y los hechos producidos en la naturaleza y la sociedad; es el conocimiento empírico tradicional, la sabiduría y filosofía popular basada en el sentido común (Martinic, 1985).

2.5. Hipótesis de investigación

2.5.1. Hipótesis General

Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

2.5.2. Hipótesis Específicas:

Hipótesis 1

Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

Hipótesis 2

Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

Hipótesis 3

Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

2.6. Operacionalización de las variables

Tabla 1.
Proceso de operacionalización de las variables

VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEMS	ESCALA DE MEDICIÓN
VARIABLE INDEPENDIENTE: Los saberes ancestrales	1. La concepción del territorio desde la cosmovisión tradicional de la comunidad local	1.1. Desarrolla habilidades de pensamiento espacial, identificando su espacio geográfico y sus dinámicas de interrelación desde la cosmovisión tradicional de su comunidad local: <ul style="list-style-type: none"> . Construye explicaciones histórico – geográficas a partir de evidencias. . Comprende la perspectiva de los protagonistas. . Reconoce la relevancia y el tiempo histórico de su comunidad local haciendo uso de fuentes diversas. 	1.1.1 – 1.1.2 – 1.1.3 – 1.1.4	ALTO: 80.5 - 100% MODERADO : 50.5 – 80.0% BAJO: -50.0%
	2. Los conocimientos tradicionales colectivos e integrales de la comunidad local	2.1. Describe y explica sobre la importancia de las tradiciones, costumbres y prácticas que caracterizan a su comunidad local: <ul style="list-style-type: none"> . Reconoce, interpreta y valora la información que recibe de su comunidad local. . Interactúa con las personas de su comunidad compartiendo los saberes tradicionales. . Se apropia de los principios y valores de su cultura ancestral. 	2.1.5 – 2.1.6 – 2.1.7 – 2.1.8	
	3. Las prácticas tradicionales de la comunidad local	3.1. Analiza de manera reflexiva, reconoce y explica la importancia que tienen las prácticas ancestrales en la vida de su comunidad: <ul style="list-style-type: none"> . Se identifica con su propia cultura a través de las prácticas tradicionales comunales. . Maneja la información referente a las prácticas tradicionales de su comunidad y las difunde. . Evalúa la importancia de sus saberes ancestrales para actuar de forma respetuosa y complementaria con ellos. 	3.1.9 – 3.1.10 – 3.1.11 – 3.1.12	

VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEMS	ESCALA DE MEDICIÓN
VARIABLE DEPENDIENTE: La producción de textos escritos	1. La intención comunicativa (planificación)	1.1. Selecciona y planifica de manera autónoma el tema y el tipo de texto de acuerdo con su propósito de escritura: . Organiza sus ideas con un propósito comunicativo. . Hace uso de algunas fuentes de consulta. . Organiza un registro formal e informal de los textos que va a producir.	1.1.13 – 1.1.14 – 1.1.15 – 1.1.16	ALTO: 80.5 - 100% MODERADO : 50.5 – 80.0% BAJO: -50.0%
	2. La coherencia y cohesión comunicativa (textualización)	2.1. Textualiza sus ideas según las convenciones de la escritura: . Establece de manera autónoma una secuencia lógica y temporal en los textos que escribe. . Relaciona ideas mediante algunos conectores y referentes, de acuerdo con las necesidades del texto que produce. . Mantiene el tema cuidando el uso de algunos conectores, recursos ortográficos y vocabulario variado y adecuado.	2.1.17 – 2.1.18 – 2.1.19 – 2.1.20	
	3. El proceso de socialización comunicativa (publicación-difusión)	3.1. Reflexiona, revisa y difunde el contenido y contexto de sus escritos: . Revisa el contenido del texto en relación a lo planificado. . Mantiene el tema redactado cuidando de no presentar discreciones, repeticiones, contradicciones ni vacíos de información. . Produce y difunde el texto escrito de acuerdo con lo planificado.	3.1.21 – 3.1.22 – 3.1.23 – 3.1.24	

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1. Diseño metodológico

De acuerdo con las orientaciones de Hernández y otros (2014), esta investigación adoptó las características propias de un enfoque cuantitativo, de diseño descriptivo correlacional y transeccional, el mismo que puede ser representado de la siguiente manera:

$$M = O_1 - O_2$$

Donde:

M = Muestra de estudio.

O₁ = Los saberes ancestrales

O₂ = La producción de textos escritos

– = Asociación

3.2. Población y muestra

3.2.1. Población

La población fue representada por 286 estudiantes, del 6to. gdo. de primaria en la I:E.P. N°71016 “María Auxiliadora”, Puno.

Tabla 2.

Metas de Atención I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora”

GRADO/ SECC.	ALUMNOS
6to. Grado “A”	35
6to. Grado “B”	35
6to. Grado “C”	37
6to. Grado “D”	37
6to. Grado “E”	34
6to. Grado “F”	38
6to. Grado “G”	34
6to. Grado “H”	36
TOTAL	286

3.2.2. Muestra.

Se tuvo como criterio de selección, una muestra dirigida e intencional, en razón a su conveniencia, siendo en consecuencia una muestra no probabilística integrada por 35 estudiantes del aula “A”, del plantel de la referencia.

3.3. Técnicas de recolección de datos

3.3.1. Técnica utilizada

Sobre el particular, Bernal (2016) recomienda que, en la etapa del trabajo de campo, se debe ser muy cuidadoso al momento de definir las técnicas e instrumentos que van a usarse durante el proceso del recojo de los datos, de acuerdo con el método y tipo de trabajo a realizar.

En concordancia con estas orientaciones optamos por hacer uso de la *técnica de la Encuesta*, a través de los servicios de la educación remota, presentando las preguntas en forma digital

3.3.2. Descripción del instrumento

Para llevar a cabo, el proceso de recolección de los datos recurrimos al uso del *Cuestionario* como herramienta de trabajo, a través de los servicios de la educación remota, presentando las preguntas de forma digital; el mismo que previamente fue evaluado antes de su aplicación.

3.3.2.1. Validez

El proceso de validación del *Cuestionario* (a Juicio de Experto), fue realizado tomando en cuenta su contenido y estuvo a cargo de un equipo de docentes con amplia experiencia profesional, quienes evaluaron el nivel de pertinencia de los 24 ítems, subdivididos en dos variables y 6 dimensiones, en función a los objetivos propuestos. Después de verificarse cada una de las preguntas formuladas, nos hicieron llegar algunas observaciones y sugerencias, procediéndose a la corrección correspondiente. Luego de ello procedieron a dar

su conformidad, obteniéndose una Fuerza de Concordancia de $p = 0,91$ que asigna una veracidad casi perfecta al instrumento.

Tabla 3

Resumen General de la Validación del Instrumento

Criterios/ Indicadores	Juez 1	Juez 2	Juez 3	Σ	% concordancia
Puntaje	9,13	9,11	9,15	27,39	9,13
Total					P = 0,913

3.3.2.2. Confiabilidad

A continuación, para saber el grado de fiabilidad de nuestro instrumento de investigación, lo sometimos al índice de alfa de Cronbach (α) habiendo alcanzado los siguientes resultados:

Tabla 4

Confiabilidad de la Variable 1

α	K
,823	12

Nota. El coeficiente Alfa obtenido es de 0,823 que nos muestra una excelente consistencia del instrumento, de acuerdo al criterio de valores.

Tabla 5

Confiabilidad de la Variable 2

α	κ
,810	12

Nota. El coeficiente Alfa obtenido es de 0,810 que nos muestra una excelente consistencia del instrumento, de acuerdo al criterio de valores.

3.4. Técnicas para el procesamiento de la información

La sistematización y tabulación de los datos se hizo mediante la tabla de frecuencias para cada una de las preguntas con sus respectivos gráficos que nos muestran la manera en que se comportan las variables, en función de los cuales se efectuó el análisis estadístico de los resultados tanto en su forma descriptiva como inferencial.

CAPÍTULO IV RESULTADOS

4.1. Análisis de resultados

Tabla 6

Dimensiones de la Variable Saberes Ancestrales

Niveles	La concepción del territorio desde la cosmovisión tradicional de la comunidad local		Los conocimientos tradicionales colectivos e integrales de la comunidad local		Las prácticas tradicionales de la comunidad local	
	f	%	f	%	f	%
Bajo	2	5,7%	3	8,6%	4	11,4%
Moderado	29	82,9%	26	74,3%	27	77,1%
Alto	4	11,4%	6	17,1%	4	11,4%
Total	35	100,0%	35	100,0%	35	100,0%

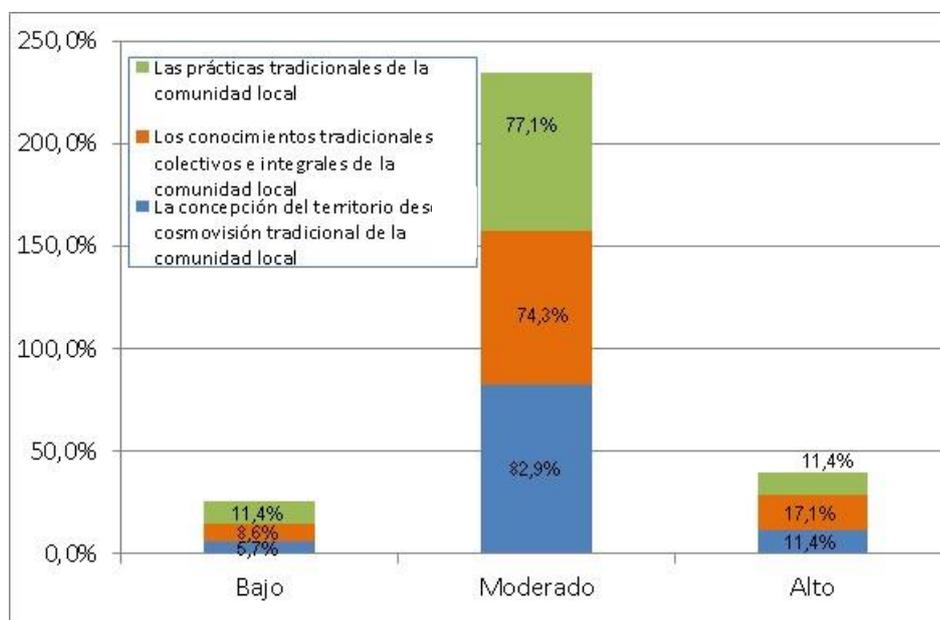


Figura 1

Gráfica: Dimensiones de la variable saberes ancestrales

Nota. De acuerdo con la información contenida en la fig. 1 se puede evidenciar lo siguiente:

- El 82,9% de los encuestados muestran una tendencia moderada en la dimensión: *de la concepción del territorio desde la cosmovisión tradicional de la comunidad local*, un 11,4% se mostraron en la frecuencia alta y un 5,7% lo hicieron dentro de una menor frecuencia.
- El 74,3% de los encuestados en forma similar muestran una tendencia moderada en la dimensión: *de los conocimientos tradicionales colectivos e integrales de la comunidad local*, un 17,1% se mostraron dentro de una frecuencia alta y el 8,6% lo hicieron dentro de una menor frecuencia.
- Un 77,1% de los encuestados se manifiestan dentro de una tendencia moderada en la dimensión: *de las prácticas tradicionales de la comunidad local*, un 11,4% se mostraron en un nivel bajo y un 11,4% lograron una frecuencia alta.

Tabla 7

Los Saberes Ancestrales

Niveles	fi	%
Bajo	3	8,6%
Moderado	30	85,7%
Alto	2	5,7%
Total	35	100,0%

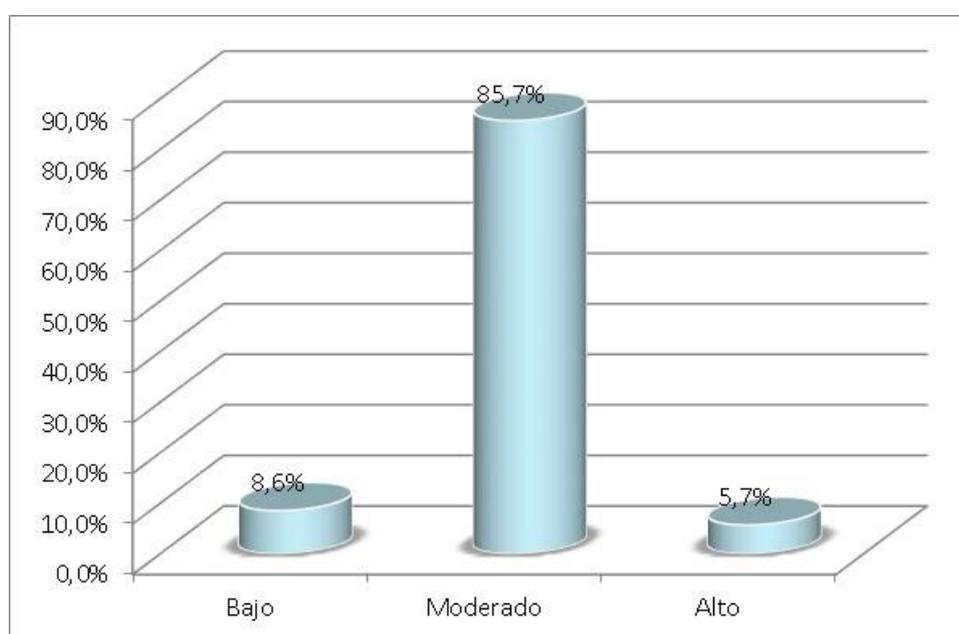


Figura 2

Gráfica: de la tabla 7

Nota. Podemos observar que, 85,7% de estudiantes obtuvieron una frecuencia moderada en la dimensión: *de los saberes ancestrales*, un 8,6% obtuvieron una frecuencia baja y un 5,7% consiguieron hacerlo con una frecuencia alta.

Tabla 8

La Concepción del Territorio desde la Cosmovisión Tradicional de la Comunidad Local

Niveles	fi	%
Bajo	2	5,7%
Moderado	29	82,9%
Alto	4	11,4%
Total	35	100,0%

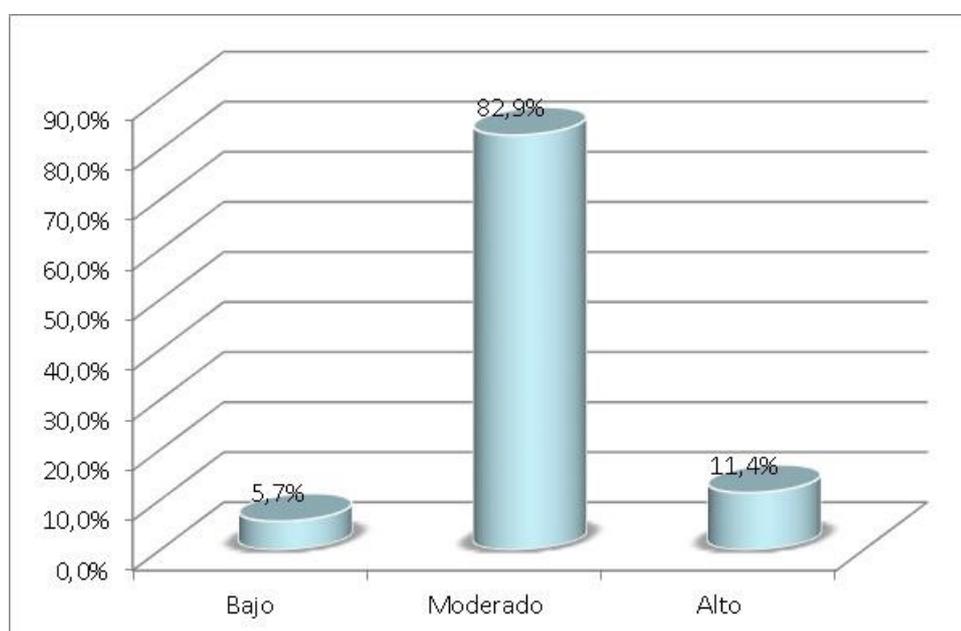


Figura 3

Gráfica: de la tabla 8

Nota. Podemos observar que 82,9% de estudiantes obtuvieron una frecuencia moderada en la dimensión: *de la concepción del territorio desde la cosmovisión tradicional de la comunidad local*, un 11,4% logró hacerlo dentro de una mayor frecuencia, en tanto que el 5,7% lo hizo en la escala más baja.

Tabla 9

Los Conocimientos Tradicionales Colectivos e Integrales de la Comunidad Local

Niveles	fi	%
Bajo	3	8,6%
Moderado	26	74,3%
Alto	6	17,1%
Total	35	100,0%

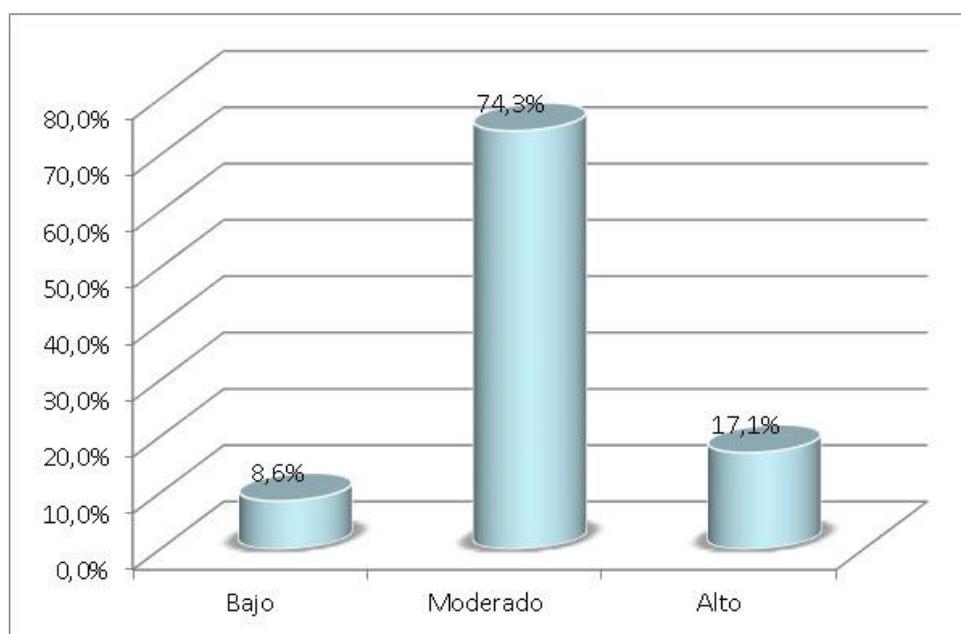


Figura 4

Gráfica: de la tabla 9

Nota. Podemos observar que el 74,3% de estudiantes obtuvieron una frecuencia moderada en la dimensión: *de los conocimientos tradicionales colectivos e integrales de la comunidad local*, un 17,1% lo hicieron dentro de una frecuencia alto y un 8,6% consiguieron hacerlo dentro de una frecuencia baja.

Tabla 10

Las Prácticas Tradicionales de la Comunidad Local

Niveles	fi	%
Bajo	4	11,4%
Moderado	27	77,1%
Alto	4	11,4%
Total	35	100,0%

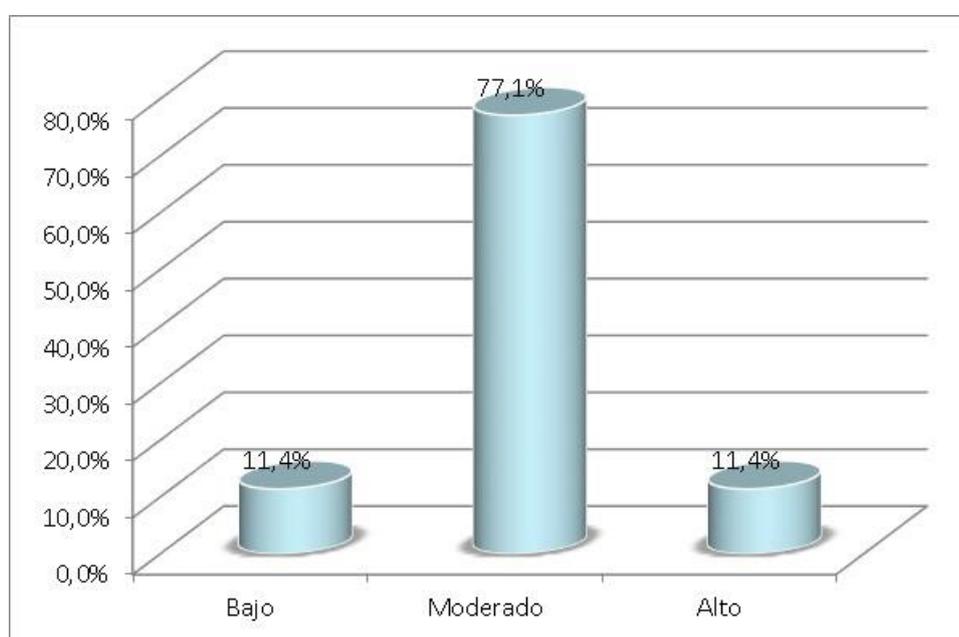


Figura 5

Gráfica: de la tabla 10

Nota. Podemos observar que, 77,1% de estudiantes alcanzaron una frecuencia moderada en la dimensión: *de las prácticas tradicionales de la comunidad local*, un 11,4% lograron hacerlo en la frecuencia alta y un 11,4% consiguieron hacerlo con una frecuencia baja.

Tabla 11

Dimensiones de la Variable Producción de Textos Escritos

Niveles	La intención comunicativa		La coherencia y cohesión comunicativa		El proceso de socialización comunicativa	
	f	%	f	%	f	%
Bajo	2	5,7%	6	17,1%	5	14,3%
Moderado	27	77,1%	25	71,4%	28	80,0%
Alto	6	17,1%	4	11,4%	2	5,7%
Total	35	100,0%	35	100,0%	35	100,0%

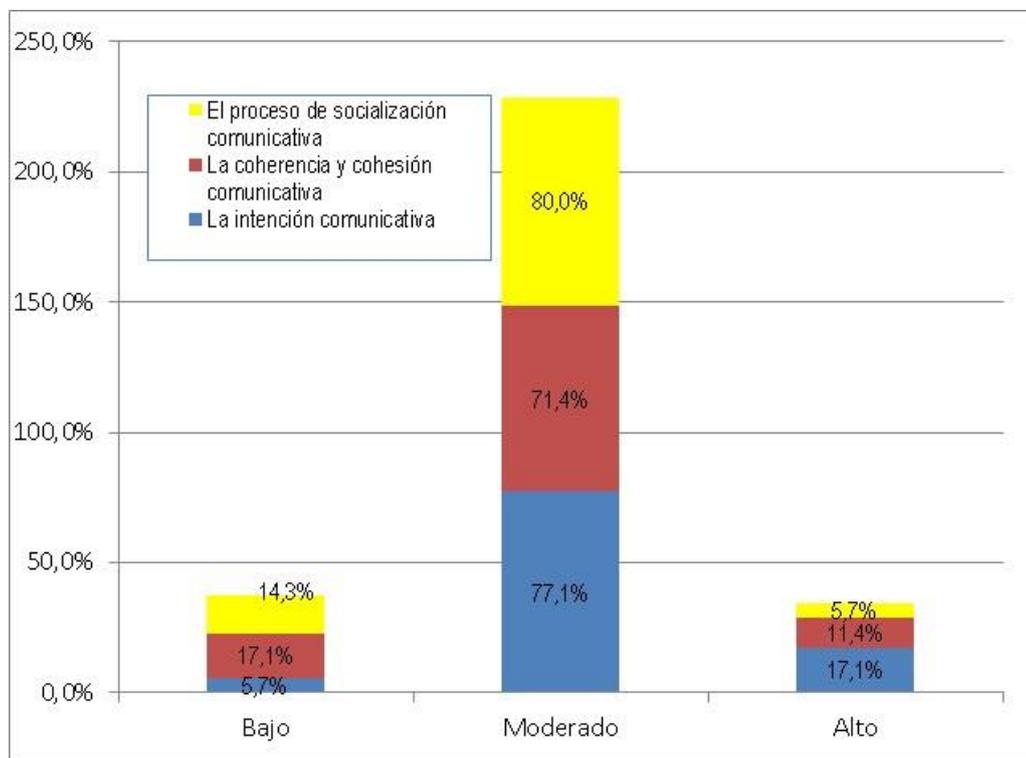


Figura 6

Gráfica: Dimensiones de la variable producción de textos escritos

Nota. De acuerdo con la información contenida en la fig.6, se puede evidenciar que:

- El 77,1% de los encuestados muestran una tendencia moderada en la dimensión: de *la intención comunicativa*, un 17,1% se mostraron en la frecuencia alta y un 5,7% lo hicieron dentro de la frecuencia baja.
- El 71,4% de los encuestados muestran una tendencia moderada en dimensión: *de la coherencia y cohesión comunicativa*, un 17,1% se mostraron dentro de una baja frecuencia y un 11,4% lograron mostrarse en la frecuencia alta.
- El 80,0% de los encuestados alcanzaron una frecuencia moderada en la dimensión: *del proceso de socialización comunicativa*, un 14,3% se mostraron dentro de una baja frecuencia y un 5,7% lograron hacerlo con una frecuencia más alta.

Tabla 12

La Producción de Textos Escritos

Niveles	fi	%
Bajo	5	14,3%
Moderado	26	74,3%
Alto	4	11,4%
Total	35	100,0%

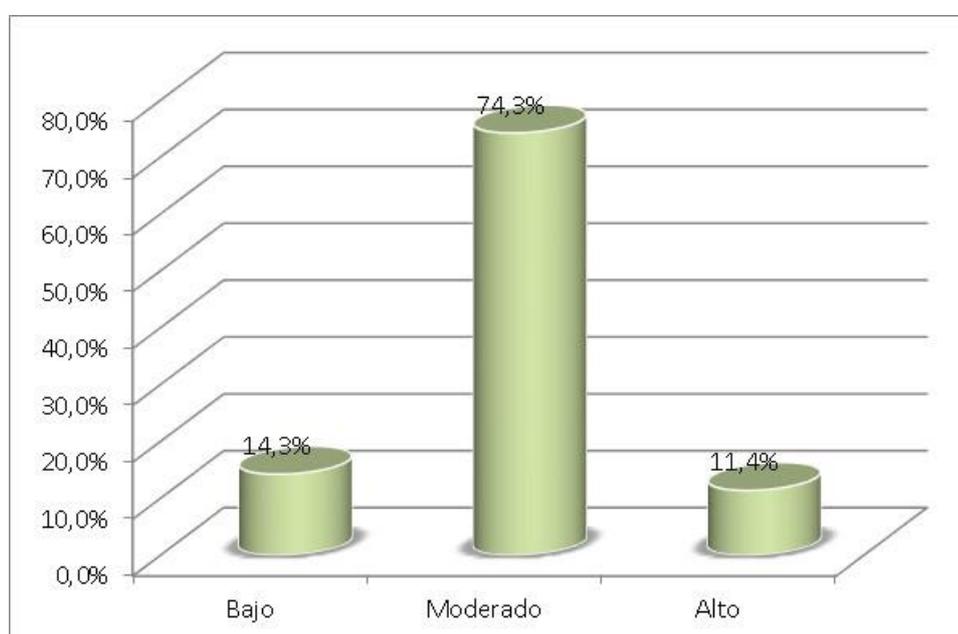


Figura 7

Gráfica: de la tabla 12

Nota. Podemos observar que, 74,3 de estudiantes obtuvieron una frecuencia moderada en la dimensión: de la producción de textos escritos, un 14,3% obtuvieron una frecuencia baja y 11,4% consiguieron una frecuencia alta.

Tabla 13

La Intención Comunicativa

Niveles	fi	%
Bajo	2	5,7%
Moderado	27	77,1%
Alto	6	17,1%
Total	35	100,0%

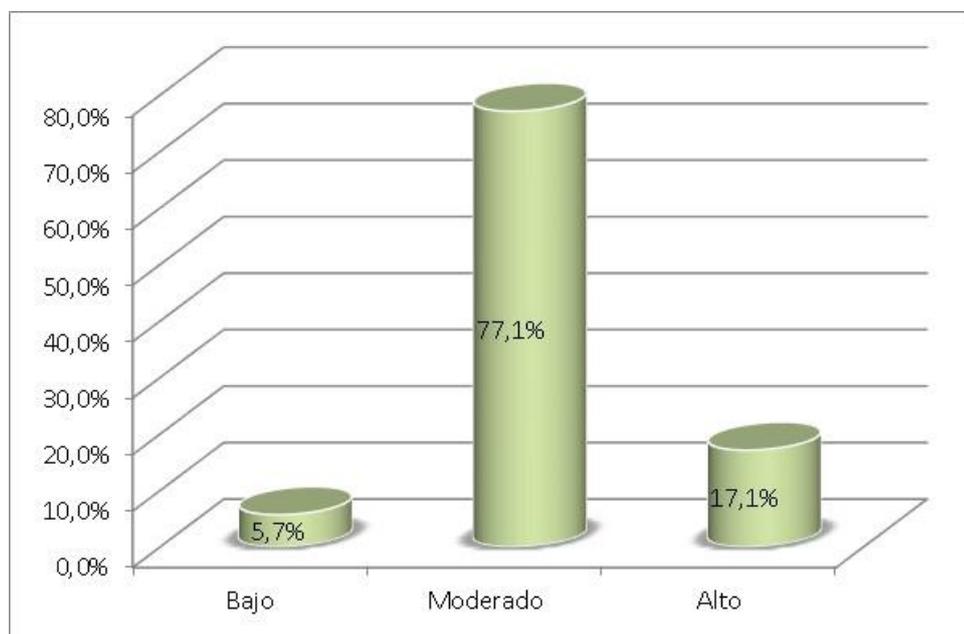


Figura 8

Gráfica: de la tabla 13

Nota. Podemos observar que, 77,1% de estudiantes obtuvieron una frecuencia moderada en la dimensión: de la intención comunicativa, un 17,1% lo hizo en la escala más alta y un 5,7% consiguieron ubicarse dentro de una menor frecuencia.

Tabla 14

La Coherencia y Cohesión Comunicativa

Niveles	fi	%
Bajo	6	17,1%
Moderado	25	71,4%
Alto	4	11,4%
Total	35	100,0%

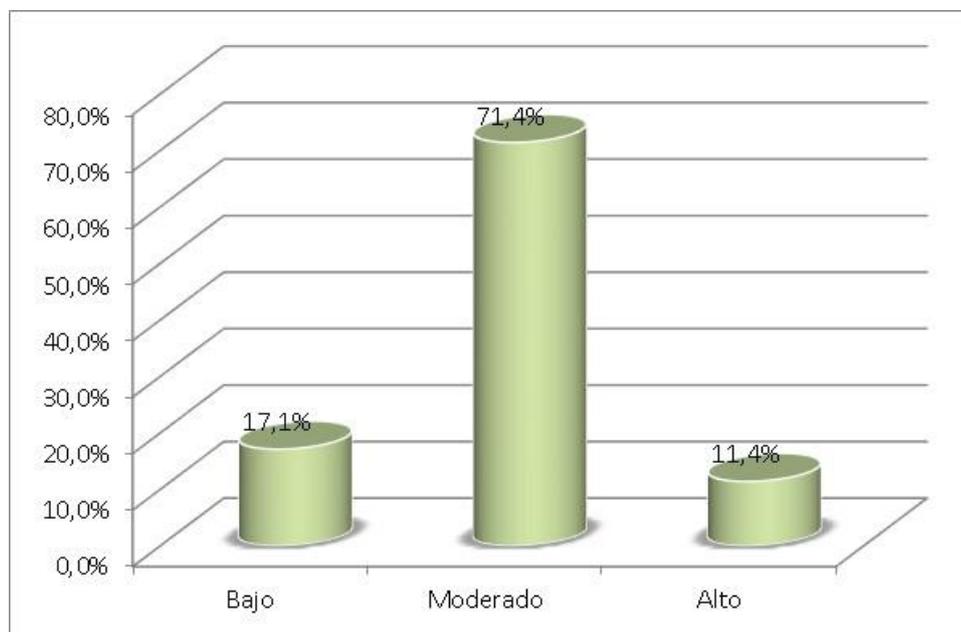


Figura 9

Gráfica: de la tabla 14

Nota. Podemos observar que, 71,4% de estudiantes alcanzaron una frecuencia moderada en la dimensión: de la coherencia y cohesión comunicativa, un 17,1% obtuvieron una frecuencia baja y un 11,4% consiguieron hacerlo en una frecuencia alta.

Tabla 15

El Proceso de Socialización Comunicativa

Niveles	fi	%
Bajo	5	14,3%
Moderado	28	80,0%
Alto	2	5,7%
Total	35	100,0%

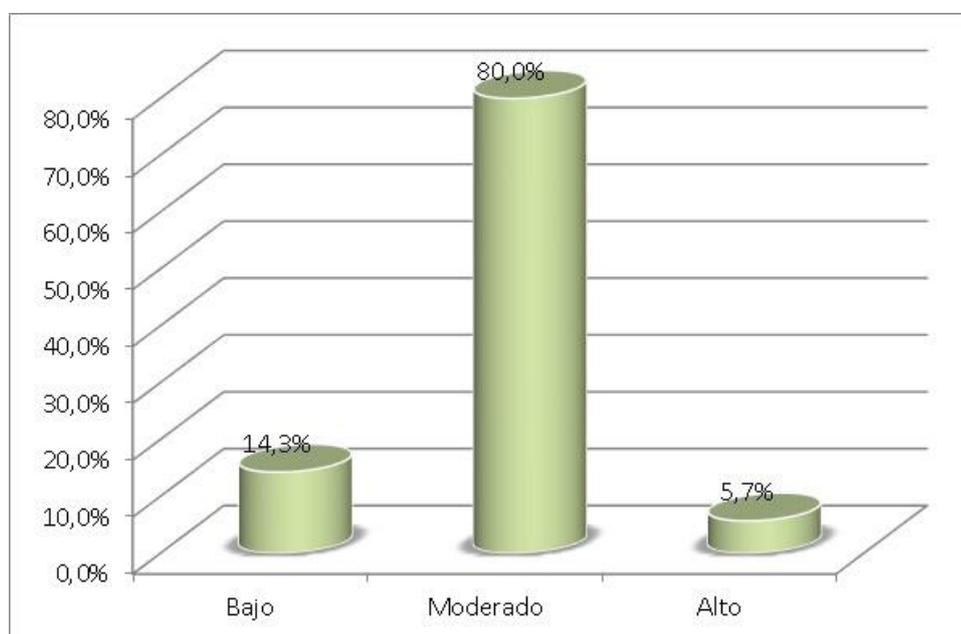


Figura 10

Gráfica: de la tabla 15

Nota. Podemos observar que, 80,0% de estudiantes alcanzaron una frecuencia moderada en la dimensión: del proceso de socialización comunicativa, un 14,3% obtuvieron una frecuencia baja y un 5,7% consiguieron hacerlo en una frecuencia alta.

4.2. Test de contraste de normalidad

Tabla 16

Análisis de la Normalidad de los Datos

Variables y dimensiones	Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.
La concepción del territorio desde la cosmovisión tradicional de la comunidad local	,888	35	,002
Los conocimientos tradicionales colectivos e integrales de la comunidad local	,891	35	,002
Las prácticas tradicionales de la comunidad local	,918	35	,002
<i>Los saberes ancestrales</i>	,903	35	,005
La intención comunicativa	,943	35	,009
La coherencia y cohesión comunicativa	,959	35	,009
El proceso de socialización comunicativa	,912	35	,009
<i>La producción de textos escritos</i>	,937	35	,004

Nota. Los resultados obtenidos en la tabla nos muestran que ambas variables presentan distribuciones asimétricas, debido a ello para poder realizar la prueba de hipótesis de carácter correlacional se tuvo que hacer uso del estadígrafo de Spearman.

4.3. Contrastación de hipótesis

Hipótesis general

Ha: Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

H₀: No Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

Tabla 17

Los Saberes Ancestrales y la Producción de Textos Escritos

Correlaciones			Los saberes ancestrales	La producción de textos escritos
Rho de Spearman	Los saberes ancestrales	r	1,000	,818
		Significancia bilateral	.	,000
		N	35	35
	La producción de textos escritos	r	,818	1,000
		Significancia bilateral	,000	.
		N	35	35

Nota. Siendo la intensidad de la relación 0,818 y la significancia estadística menor a 0,05 hace que se rechace la H₀ y se acepte la Ha. Por lo tanto, es evidente el vínculo relacional entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno, correspondiéndole una intensidad MUY BUENA.

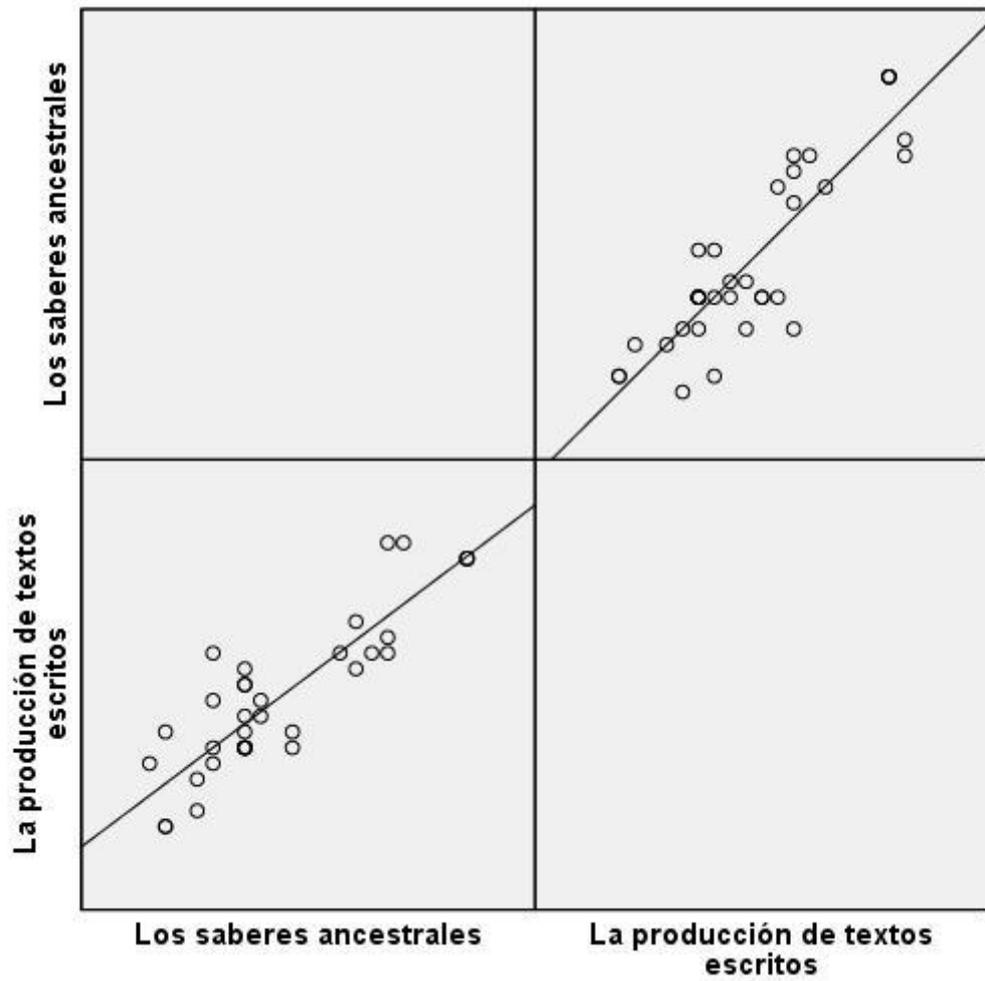


Figura 11

Diagrama de dispersión: saberes ancestrales y producción de textos escritos

Hipótesis específica 1

H1: Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

H0: No existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

Tabla 18

Los Saberes Ancestrales y la Intención Comunicativa

Correlaciones			
		Los saberes ancestrales	La intención comunicativa
Rho de Spearman		r	1,000
	Los saberes ancestrales	Significancia bilateral	,640
		N	35
		r	,640
	La intención comunicativa	Significancia bilateral	,000
		N	35

Nota. Siendo la intensidad de la relación 0,640 y la significancia estadística menor a 0,05, hace que se rechace la H_0 y se acepte la H_a . En consecuencia, es evidente el vínculo relacional entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes, correspondiéndole una intensidad BUENA.

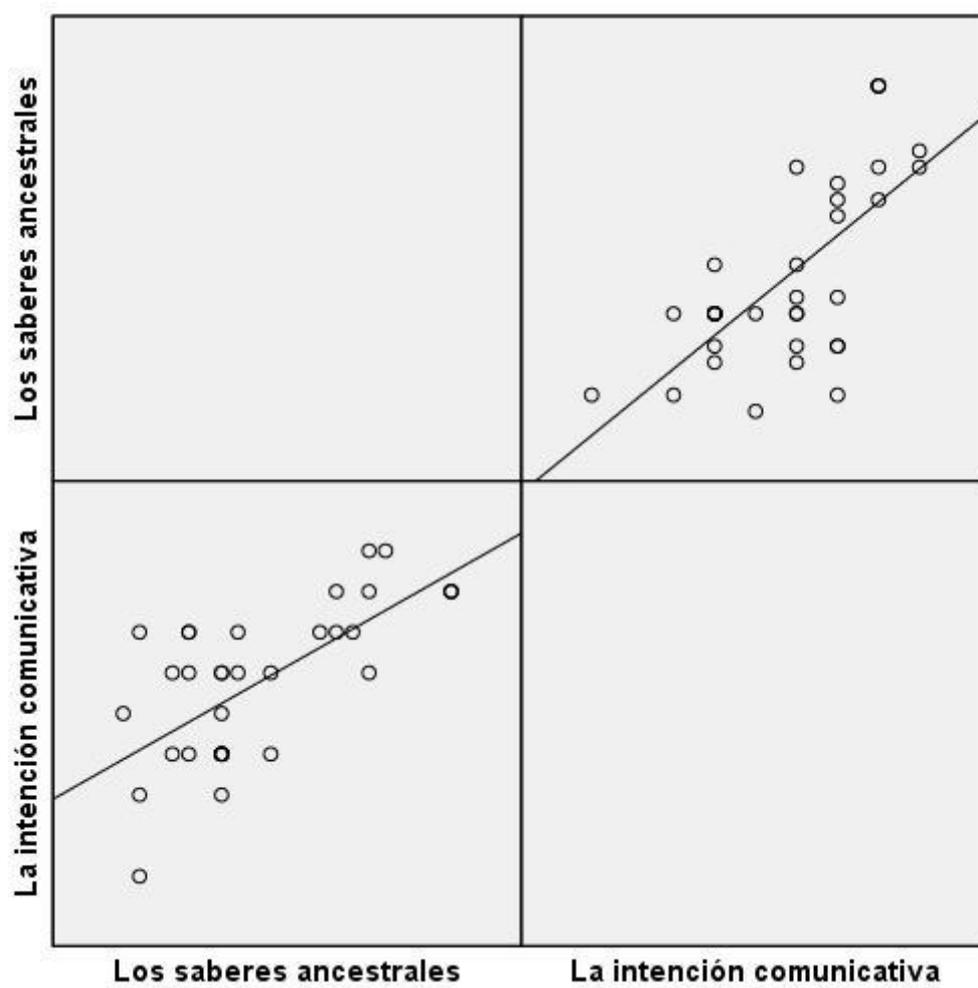


Figura 12

Diagrama de dispersión: saberes ancestrales e intención comunicativa

Hipótesis específica 2

H2: Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

H0: No existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

Tabla 19

Los Saberes Ancestrales y la Coherencia y Cohesión Comunicativa

Correlaciones			Los saberes ancestrales	La coherencia y cohesión comunicativa
		r	1,000	,711
	Los saberes ancestrales	Significancia bilateral	.	,000
Rho de Spearman		N	35	35
		r	,711	1,000
	La coherencia y cohesión comunicativa	Significancia bilateral	,000	.
		N	35	35

Nota. Siendo la intensidad de la relación 0,711 y la significancia estadística menor a 0,05, hace que se rechace la H_0 y se acepte la H_a . En consecuencia, es evidente el vínculo relacional entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes, correspondiéndole una intensidad BUENA.

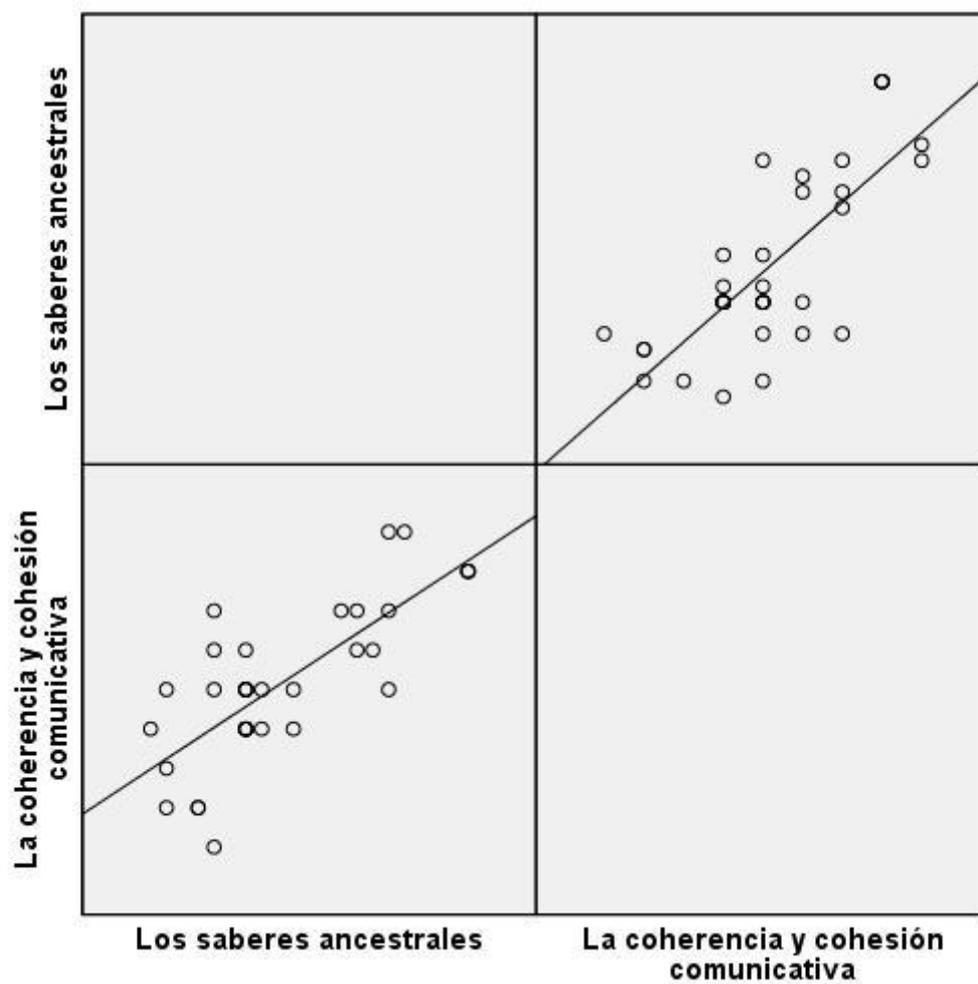


Figura 13

Diagrama de dispersión: saberes ancestrales, coherencia y cohesión comunicativa

Hipótesis específica 3

H3: Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

H0: No existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.

Tabla 20

Los Saberes Ancestrales y el Proceso de Socialización Comunicativa

		Correlaciones		
			Los saberes ancestrales	El proceso de socialización comunicativa
Rho de Spearman	r		1,000	,682
	Significancia bilateral		.	,000
	N		35	35
	r	El proceso de socialización comunicativa	,682	1,000
	Significancia bilateral		,000	.
	N		35	35

Nota. Siendo la intensidad de la relación 0,682 y la significancia estadística menor a 0,05, hace que se rechace la Ho y se acepte la Ha. En consecuencia, es evidente el vínculo relacional entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes, correspondiéndole una intensidad BUENA.

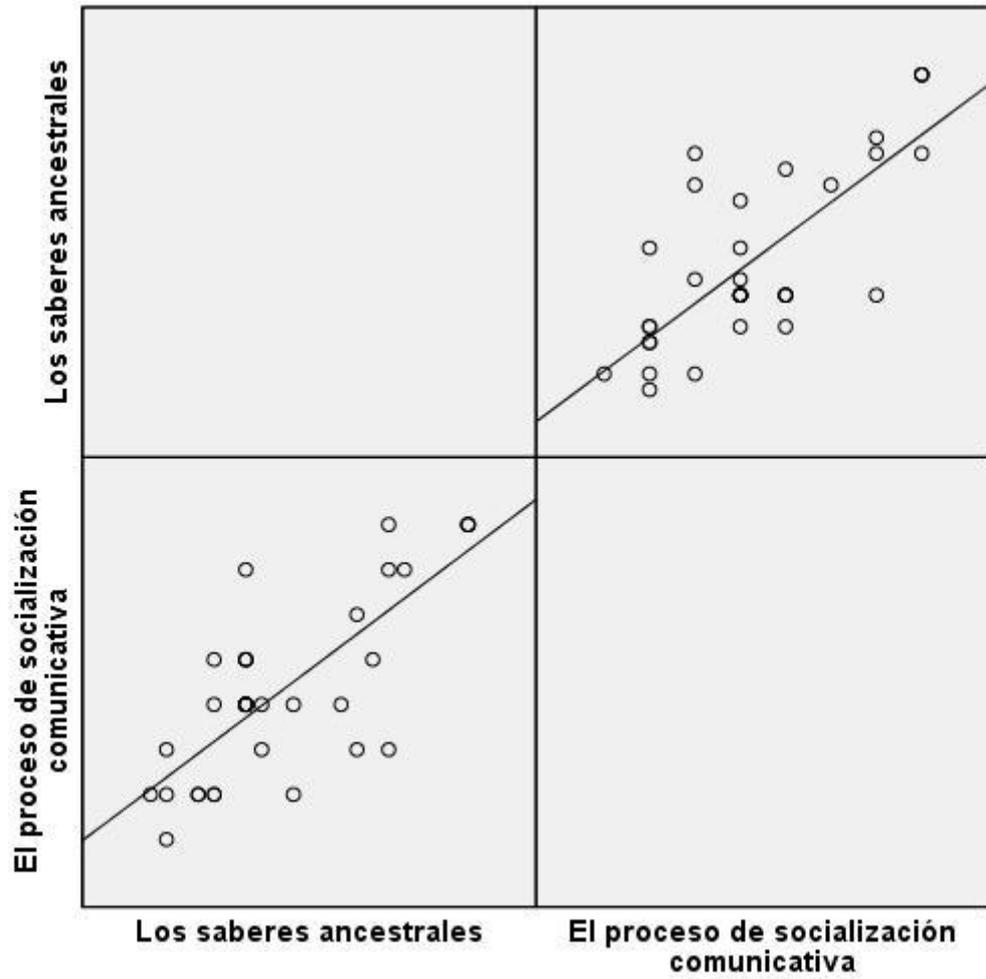


Figura 14

Diagrama de dispersión: saberes ancestrales y proceso de socialización comunicativa

CAPÍTULO V

DISCUSIÓN

5.1. Discusión de resultados

En la sociedad, la comunicación se convierte en una herramienta imprescindible en la vida del ser humano, aunque existen diversas maneras de hacerlo y se encuentran sujetos a sistemas que lo guían, pero con un solo propósito que es la información que se quiere entregar o recoger y que se manifiestan a través de ideas, emociones, sentimientos, actitudes y conflictos. Cabe señalar que, pese a la importancia que solemos atribuirle a la comunicación verbal y no verbal, debemos también tener presente que la comunicación escrita se ha constituido en uno de los eventos fundamentales para la humanidad, en tanto que permite hacer llegar un mensaje sin la necesidad de efectuar una comunicación cara a cara, no estando sujeta al espacio temporal, siendo su contenido perdurable a lo largo de los años. La comunicación escrita se encuentra articulada a la comunicación verbal y ha venido utilizándose durante siglos en la vida cotidiana del hombre sirviendo como una herramienta para expresarse.

En la actualidad, para que nuestros niños y niñas puedan desenvolverse de manera competente y autónoma, con sus pares del salón de clases y de su entorno social, se hace necesario impulsar a partir de las aulas el ejercicio de la elaboración de textos escritos de uso diverso, en el que el conocimiento de los saberes ancestrales cumple un papel muy particular como herramienta de socialización y mediadora del aprendizaje. Considerando estas preocupaciones es que desarrollamos esta Tesis, con el propósito de conocer y establecer el grado de relación existente entre los saberes ancestrales y la redacción de textos

escritos, seleccionando para ello a una institución educativa de la Región Puno. Al respecto, encontramos algunos antecedentes teóricos y conceptuales coincidentes y que a continuación damos a conocer: Arévalo y Revilla (2018) desarrollaron un Programa basado en los saberes ancestrales con la finalidad fortalecer el compromiso étnico de los estudiantes de una escuela primaria de Pucallpa. Cauper S. (2020) se interesó en motivar a los estudiantes bilingües la redacción de textos sencillos escritos en lengua nativa Shipibo – Konibo. Cuti M. (2017) trató de averiguar los motivos que afectan en el erróneo conocimiento que vienen obteniendo los estudiantes de la Unidad Educativa Chama, Bolivia, respecto a los saberes ancestrales de su localidad. Paredes e Icotema (2015) propusieron estrategias para que los alumnos de un plantel educativo primario de la localidad de Pucallpa puedan mejorar la producción escrita en base a los cuentos. Ramos J. (2015) elaboró una estrategia personalizada con la finalidad de mejorar las habilidades cognitivas de los educandos del Colegio de Gilatamarca. Ruiz R. (2016) Realizó un estudio de caso sobre los saberes ancestrales que se vienen practicando por los pobladores de Chachis, en Santo Domingo de Tshachilas, Ecuador. Finalmente, Valencia y Córdova (2018) realizaron un estudio referido a la elaboración de textos escritos de naturaleza descriptiva basados en la habilidad del curanderismo como práctica ancestral en una institución educativa del Municipio de Buenaventura, Colombia. De otro lado, respecto a los resultados alcanzados en este estudio investigación nos muestran que en la variable de los saberes ancestrales, el 82,9% mostraron una tendencia moderada en la dimensión de la concepción del territorio desde la cosmovisión tradicional, el 77,1% de los encuestados mostraron también una tendencia moderada en la dimensión de las prácticas tradicionales de la

comunidad local, y de forma similar el 74,3% de los encuestados presenta una tendencia moderada en la dimensión de los saberes tradicionales de la comunidad local. De otra parte, respecto a la variable relacionada con la elaboración de textos escritos, el 80,0% de los encuestados alcanzaron una frecuencia moderada en la dimensión del proceso de socialización comunicativa, mientras que el 77,1% de los encuestados presentaron una tendencia moderada en la dimensión intención educativa, en tanto que, el 71,4% de los encuestados muestra una tendencia moderada en la dimensión de la coherencia y cohesión educativa. Al concluir el trabajo se pudo demostrar estadísticamente la existencia de un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes.

CAPÍTULO VI

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

6.1. Conclusiones

Primera

La información obtenida en la presente investigación ha reportado la existencia de un vínculo estadísticamente significativo entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora”, Puno siendo de una intensidad NUY BUENA (0,818).

Segunda

Los resultados de la investigación también dan cuenta de un vínculo estadísticamente significativo entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes, siendo de una intensidad BUENA (0,640).

Tercera

Según los datos obtenidos en la investigación se manifiesta un vínculo estadísticamente significativo entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes, siendo de una intensidad BUENA (0,711)

Cuarta

Tomando en consideración la información obtenida se puede evidenciar que existe un vínculo estadísticamente significativo entre los saberes ancestrales y el

proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes, siendo de una intensidad BUENA (0,682).

6.2. Recomendaciones

Primera

Se plantea impulsar desde la escuela, la implementación de las actividades de aprendizaje, con énfasis en los saberes ancestrales con el propósito de generar en los estudiantes un estado motivacional que favorezca en la elaboración de diversos tipos de textos escritos en el aula.

Segunda

Se propone planificar acciones educativas de forma colaborativa para que los estudiantes puedan ampliar su conocimiento académico sobre el uso educacional de las prácticas ancestrales y puedan ser utilizados escribiendo variados textos de género diverso.

Tercera

Diseñar y ejecutar un programa conformado por un conjunto de sesiones de aprendizaje que este estrechamente vinculado a los saberes ancestrales, para propiciar desde el aula un acercamiento y valoración a la diversidad cultural y étnica de nuestros pueblos originarios, de manera que los estudiantes lo incorporen durante su proceso de textualización redactando en forma escrita las diversas experiencias recogidas.

Cuarta

Se debe dar a conocer el producto investigativo que ha sido redactado en forma escrita por los estudiantes, centrado en las prácticas familiares y escolares de la comunidad enfocadas en revitalizar los conocimientos y saberes ancestrales. Sin embargo, es importante tomar en cuenta que, primeramente, antes de su difusión, se debe analizar el escrito, para saber si las ideas cuentan con una secuencia lógica adecuada, que el mensaje se encuentre bien estructurado, que las palabras estén correctamente escritas y que pueda ser comprendido por el público o lector.

REFERENCIAS

5.1. Fuentes Documentales.

Arévalo Pacaya Deisi y Revilla Chávez María (2018). *Programa saberes ancestrales para fortalecer la identidad étnica en los estudiantes del sexto grado de primaria, Pucallpa, 2018* (Tesis de Grado). Perú: Universidad César Vallejo. Escuela de Posgrado.

Cauper Chávez Saúl (2020). *Producción de textos sencillos en lengua originaria shipibo – konibo en los niños y niñas del tercer grado de primaria* (Tesis de Licenciatura). Lima, Perú: Universidad Peruana Cayetano Heredia. Facultad de Educación.

Cuti Cuti Marcos (2017). *Cuáles son las causas que producen el deficiente aprendizaje de los saberes y conocimientos ancestrales en los estudiantes de 6to. de secundaria de la Unidad Educativa Chama del Ayllu Chama de las Gestiones 2015 y 2016* (Tesis de Grado). La Paz, Bolivia: Universidad Mayor de San Andrés.

Paredes Domínguez Aron y Iconema Acasiete César (2015). *Estrategias Metodológicas para mejorar la producción escrita (cuentos) en los estudiantes del 6to. Grado de la Institución Educativa N°64095 “Elias Aguirre”, Pucallpa – 2015* (Tesis de Licenciatura). Pucallpa, Perú: Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía.

Ramos Gordillo Jorge Valeriano (2015). *Estrategia personalizada para desarrollar habilidades cognitivas en la producción de textos*

escritos en estudiantes del colegio de Gilatamarca (Tesis de Grado de Maestro). Lima, Perú: Universidad San Ignacio de Loyola.

Ruiz Tacuri Ruth Elizabeth (2016). *Saberes ancestrales. Estudio de caso: La comunidad de los Chachis en Santo Domingo de los Tshachilas* (Tesis de Grado de Magister). Quito, Junio: Universidad Central del Ecuador.

Valencia Rentería James y Córdova Asprilla Yanilec (2018). *Producción de Textos Escritos Descriptivos basados en la Curandería, como Práctica Ancestral de las Comunidades Negras e Indígenas del corregimiento de Bazán Bocana con los estudiantes del grado 4° de la Institución Educativa Rosa Zárate de Peña en el Municipio de Buenaventura* (Tesis de Maestría). Buenaventura, Valle del Cauca, Colombia: Universidad de Cauca.

5.2. Fuentes Bibliográficas.

Bernal Cesar A. (2016). *Metodología de la Investigación*. Bogotá, Colombia: Pearson Educación de Colombia S.A.S.

Hernández S. Roberto, Fernández C. Carlos y Baptista L. Pilar (2014). *Metodología de la Investigación*. 6ta.edic. México: Mc Graw Hill.

Van Dijk T. (1983). *La ciencia del texto: un enfoque interdisciplinario*. Barcelona, España: Edit. Paidós.

Werlich Egon (1979). *Typologie der Texte*. 2da. Edición. Heidelberg, Alkermania: Quelle & Meyer.

5.3. Fuentes Hemerográficas.

Castillo Saida y Venegas Yunaika (2016). *Saberes ancestrales y prácticas productivas del pueblo Pumé como premisas de sustentabilidad agroecológica*. En: Rev. Novum Scientiarum, núm.2, pp.25-36, abril-julio 2016. Venezuela.

Corbancho Sánchez Alfonso (2006). *Textos, Tipos de texto y Textos Especializados*. En: Revista de Filología, 24-04-2006, pp.77-90. España: Universidad de Extremadura.

Jamioy Muchavisoy José Narciso (1997). *Los saberes indígenas son patrimonio de la humanidad*. En: Rev. Nómadas, núm.7, pp.64-72, setiembre 1997. Bogotá, Colombia: Universidad Central.

Rengifo S. Elsa, Rios T. Sandra, Fachín M. Lizardo y Vargas A. Gsabriel (2017). *Saberes ancestrales sobre el uso de flora y fauna en la comunidad indígena Tikuna de Cushillo Cocha, zona fronteriza Perú – Colombia – Brasil*. En: Revista Peruana de Biología, col.24 no.1, Lima ene./abr. 2017.

5.4. Fuentes electrónicas.

Cemapa02 (2011). *Concepto “Producción de Textos”*. Recuperado: 31-08-21 de: <https://cemapa02.wordpress.com/concepto-produccion-de-textos/>

Conexión Bio (2018). *¿Por qué es importante rescatar los saberes ancestrales?* Recuperado: 22-08-21 de: <https://conexionbio.Jbb.gov.co/importancia-de-rescatar-saberes-ancestr...>

- Díaz Méndez Mónica (2015). *Enfoque comunicativo textual*. Recuperado: 31-08-21 de: <https://www.prezi.com/rtomralzyop/enfoque-comunicativo-textual/>
- Docentes al Día (2019). *¿Cómo trabajar la producción de textos con los alumnos?* Recuperado: 24-08-21 de: <https://www.docentesaldia.com/2019/03/10/como-trabajar-la-produccion-de-textos-con-los-a.....>
- Educared. Fundación Telefónica (s/f). *Uso de los saberes comunitarios para la producción de textos en quechua*. Recuperado: 27-08-21 de: <https://www.educared.fundaciontelefonica.com.pe/banco-buenas-practicas/uso-de-los-saberes.....>
- El Telégrafo (2015). *Saberes ancestrales: lo que se sabe y se siente desde siempre*. Recuperado: 21-08-21 de: <https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/buen-vivir/1/saberes-ancestrales-lo-que-se-sabe-y-se-siente.....>
- Enciclopedia Concepto (2013). *Texto instructivo*. Recuperado: 26-08-21 de: <https://www.concepto.de/texto-instructivo>
- Enciclopedia de Ejemplos (2019). *Texto Instructivo*. Recuperado: 26-08-21 de: <https://www.ejemplos.co/10-ejemplos-de-textos-instructivos/>
- Equipo de Redacción PartesDel.com (2019). Partes de un texto instructivo. Recuperado: 26-08-21 de: https://www.partesdel.com/partes_de_un_texto_instructivo.html.
- Instituto Pedagógico Nacional de Monterrico (2014). *Enfoque Comunicativo Textual: ¿Qué y cómo desarrollar la comprensión de textos escritos?* Capacitación anual 2014, mayo. COREFO. Lima,

Perú. Recuperado: 29-08-21 de: [https://www.docplayer.
Es/6659798-Enfoque-comunicativo-textual.html](https://www.docplayer.es/6659798-Enfoque-comunicativo-textual.html).

Martinic Sergio (1985). *Saber popular: Notas sobre conocimientos y sectores populares*. Universidad Alberto Hurtado. Santiago de Chile. Recuperado: 30-08-21 de: [http://repositorio.
Uahurtado.
cl/handle/11242/9494](http://repositorio.uahurtado.cl/handle/11242/9494)....

Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio (2019). *Qué entendemos por patrimonio cultural*. Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. Chile. Recuperado: 30-08-21 de: [https://www.patrimoniocultural.gob.cl/que-entendemos-por-
patrimonio-cultural](https://www.patrimoniocultural.gob.cl/que-entendemos-por-patrimonio-cultural).

Pérez Porto Julián y Gardey Ana (2010). *Definición de rito*. Recuperado: 30-08-21 de: <https://definicion.de/rito/>

Quintanilla Rodríguez y Manrique Andrea (2020). *Qué partes tiene el texto instructivo*. Recuperado: 26-08-21 de: [https://www.brainly.lat/
tarea/16108950](https://www.brainly.lat/tarea/16108950)

Reverso Diccionario (2006). *Acervo cultural*. Recuperado: 30-08-21 de: <https://diccionario.reverso.net/es/español-definiciones/acervo...>

Rock Content (2019). *¿Qué tipos de textos existen y qué funciones cumplen?* Recuperado: 25-08-21 de: [https://www.rockcontent.
Com/es/blog/tipos-de-textos/](https://www.rockcontent.com/es/blog/tipos-de-textos/)

USAID (2013). *Saberes ancestrales de hombres y mujeres indígenas de la Amazonía peruana sobre indicadores climáticos: un aporte para enfrentar los retos de la crisis climática*. Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional. Recuperado: 21-08-21

de: <https://www.aider.com.pe/publicaciones/Saberes-Ancestrales-sobre-Indicadores.....>

Wikipedia (2021). *Texto instructivo*. Publicado el 15/01/21. Recuperado: 26-08-21 de: https://www.es.wikipedia.org/wiki/Texto_instructivo

Wikipedia (2021). *Ancestro*. Recuperado: 30-08-21 de: <https://www.es.wikipedia.org/wiki/Ancestro>

ANEXO 1
CUESTIONARIO

DATOS GENERALES:

Institución Educativa: I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno

Nivel y Grado de estudios: Primaria – Sexto Grado

Responsable de la encuesta: Bach. Sara Denisse Jove Cabrera

Año: 2021

OBJETIVO DE LA INVESTIGACIÓN:

Establecer la relación existente entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos.

INSTRUCCIONES:

Contesta el cuestionario marcando con una “X” la categoría que consideras se ajusta a tu caso. Utiliza la siguiente escala:

1 = Nunca o algunas veces

2 = Habitualmente o frecuentemente

3 = Siempre o casi siempre

N°	CUESTIONARIO	3	2	1
01	¿Tienes interés por conocer la historia de tu localidad?			
02	¿Sabes geográficamente donde se encuentra localizada tú comunidad?			
03	¿Recopilas cuentos, leyendas, narraciones y relatos propios del lugar?			
04	¿Puedes precisar en una línea de tiempo las acciones de los personajes principales que han intervenido en la formación de tu comunidad?			
05	¿Mantienes el interés y la atención al momento de participar de la práctica de un saber en tu comunidad?			
06	¿Puedes aprovechar en forma positiva los principios y valores ancestrales que rigen la vida de tú comunidad?			
07	¿Compartes con los pobladores de tú comunidad muchos conocimientos, creencias y costumbres tradicionales?			
08	¿Logras interactuar con las personas más entendidas de tú comunidad, para conocer algunos aspectos de la sabiduría tradicional?			
09	¿Sientes que lo que aportan las tradiciones, creencias y costumbres comunales, son importantes y deben ser tomadas en cuenta?			
10	¿Participas con bastante entusiasmo de muchas prácticas comunales donde hacen uso de los saberes ancestrales?			
11	¿Te motiva dar a conocer la práctica de los saberes ancestrales de tú comunidad haciendo uso de la producción de variados textos escritos?			
12	¿Eres consecuente con lo que dices, actuando en forma respetuosa, valorando las tradiciones, creencias y costumbres de tú localidad?			
13	¿Escribes con facilidad diversos tipos de textos escritos?			
14	¿Antes de escribir determinas primero el tema del texto?			
15	¿Cuándo elaboras un resumen, lo que haces primero es recuperar toda la información relacionada con tu tema haciendo uso de diversos tipos de fuentes?			
16	¿Antes de poder elaborar un texto escrito, lo primero que haces es organizar tus ideas y la información, de manera coherente y haciendo uso de un lenguaje apropiado?			
17	¿Consideras que al redactar un texto escrito expresas en forma clara tus ideas?			
18	¿Tienes por costumbre que, para escribir un texto, primero tienes en cuenta seleccionar la información que consideras relevante?			
19	¿Narras con secuencia lógica tus experiencias argumentando tus puntos de vista?			
20	¿Sabes realmente lo que quieres escribir, teniendo presente los aspectos lingüísticos y gramaticales de la redacción?			
21	¿Estableces diálogos con otros compañeros del aula, para leer atentamente el primer borrador del texto redactado y poder saber si cumple con el propósito comunicativo?			
22	¿Logras emitir juicios acerca de tus producciones y la de tus compañeros?			
23	¿Por lo general al escribir la versión final de un texto, tomas en cuenta las sugerencias, los vacíos o incoherencias que necesiten mejoramiento?			
24	¿Haces uso de los medios audiovisuales, aplicaciones informáticas y otros para dar a conocer tú texto escrito producido?			

ANEXO 2

Tabla 21

Matriz de consistencia

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES E INDICADORES
<p>PROBLEMA GENERAL:</p> <p>¿Qué relación existe entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno?</p> <p>PROBLEMAS ESPECÍFICOS:</p> <p>1. ¿Qué relación existe entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno?</p>	<p>OBJETIVO GENERAL:</p> <p>Establecer la relación existente entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos en los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.</p> <p>OBJETIVOS ESPECÍFICOS:</p> <p>1. Identificar el nivel de relación existente entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María</p>	<p>HIPÓTESIS GENERAL:</p> <p>Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.</p> <p>HIPÓTESIS ESPECÍFICAS:</p> <p>1. Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la intención comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.</p>	<p>Variable Independiente: Los saberes ancestrales</p> <hr/> <p align="center">DIMENSIONES / INDICADORES</p> <p>1. La concepción del territorio desde la cosmovisión tradicional de la comunidad local. . Desarrolla habilidades de pensamiento espacial, identificando su espacio geográfico y sus dinámicas de interrelación desde la cosmovisión tradicional de su comunidad local.</p> <p>2. Los conocimientos tradicionales colectivos e integrales de la comunidad local. . Describe y explica sobre la importancia de las tradiciones, costumbres y prácticas que caracterizan a su comunidad local.</p> <p>3. Las prácticas tradicionales de la comunidad local. . Analiza de manera reflexiva, reconoce y explica la importancia que tienen las prácticas ancestrales en la vida de su comunidad.</p>

<p>2. ¿Qué relación existe entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno?</p> <p>3. ¿Qué relación existe entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno?</p>	<p>Auxiliadora” Puno.</p> <p>2. Identificar el nivel de relación existente entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.</p> <p>3. Identificar el nivel de relación existente entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.</p>	<p>2. Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y la coherencia y cohesión comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.</p> <p>3. Existe un vínculo significativo entre los saberes ancestrales y el proceso de socialización comunicativa en la producción de textos escritos de los estudiantes del sexto grado de la I.E.P. N°71016 “María Auxiliadora” Puno.</p>	<p>Variable Dependiente: La producción de textos escritos.</p> <p>DIMENSIONES / INDICADORES</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La intención comunicativa (Planificación). . Selecciona y planifica de manera autónoma el tema y el tipo de texto, de acuerdo con su propósito de escritura. 2. La coherencia y cohesión comunicativa (Textualización). . Textualiza sus ideas según las convenciones de la escritura. 3. El proceso de socialización comunicativa (Publicación – Difusión). . Reflexiona, revisa y difunde el contenido y contexto de sus escritos.
--	--	--	--

Tabla 20

Matriz de Datos

N	Los saberes ancestrales													La producción de textos escritos																				
	La concepción del territorio desde la cosmovisión tradicional de la comunidad local				Los conocimientos tradicionales colectivos e integrales de la comunidad local				Las prácticas tradicionales de la comunidad local					ST1	V1	La intención comunicativa				La coherencia y cohesión comunicativa				El proceso de socialización comunicativa				ST2	V2					
	1	2	3	4	S1	5	6	7	8	S2	9	10	11			12	S3	1	2	3	4	S4	5	6	7	8	S5			9	10	11	12	S6
1	2	1	2	1	6	2	1	2	2	7	3	1	2	2	8	21	Moderado	1	1	2	2	6	2	3	1	2	8	1	3	1	3	8	22	Moderado
2	2	1	2	1	6	3	2	1	1	7	3	2	3	1	9	22	Moderado	1	2	3	3	9	1	2	3	2	8	1	1	3	1	6	23	Moderado
3	2	2	2	2	8	3	3	3	2	11	3	2	3	3	11	30	Alto	3	3	3	3	12	3	3	2	2	10	1	1	2	2	6	28	Alto
4	1	2	1	1	5	3	1	1	2	7	3	2	1	3	9	21	Moderado	1	1	2	3	7	1	3	2	2	8	2	1	3	2	8	23	Moderado
5	3	3	3	3	12	3	3	3	3	12	3	3	2	3	11	35	Alto	3	3	2	3	11	3	3	3	2	11	2	3	3	3	11	33	Alto
6	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	21	Moderado	1	2	2	2	7	2	2	1	2	7	2	1	2	2	7	21	Moderado
7	1	1	2	2	6	2	1	1	1	5	1	1	2	1	5	16	Bajo	1	1	1	1	4	3	3	1	1	8	1	1	1	1	4	16	Bajo
8	1	3	1	1	6	1	2	1	1	5	2	1	1	1	5	16	Bajo	2	2	3	3	10	2	1	2	1	6	1	1	3	1	6	22	Moderado
9	3	2	3	1	9	3	3	1	1	8	3	2	3	3	11	28	Alto	1	3	3	3	10	2	3	2	3	10	1	1	3	1	6	26	Moderado
10	3	3	2	3	11	2	3	2	2	9	3	3	1	2	9	29	Alto	1	3	3	3	10	2	3	2	2	9	1	1	3	3	8	27	Moderado
11	1	3	1	1	6	2	2	1	2	7	3	2	1	2	8	21	Moderado	1	3	3	2	9	2	2	3	2	9	2	1	2	2	7	25	Moderado
12	3	3	3	3	12	3	3	3	3	12	3	3	2	3	11	35	Alto	3	3	2	3	11	3	3	3	2	11	2	3	3	3	11	33	Alto
13	3	3	1	3	10	2	3	3	1	9	3	2	3	3	11	30	Alto	1	3	3	2	9	1	2	3	2	8	3	2	3	2	10	27	Moderado
14	1	3	1	1	6	2	2	1	1	6	3	1	2	3	9	21	Moderado	2	3	1	2	8	2	2	2	2	8	2	3	3	2	10	26	Moderado
15	3	3	1	3	10	3	2	2	1	8	3	1	2	3	9	27	Moderado	2	3	2	3	10	3	2	3	2	10	2	1	3	1	7	27	Moderado
16	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	21	Moderado	1	2	2	2	7	2	2	1	2	7	2	1	2	2	7	21	Moderado
17	1	2	1	1	5	1	2	1	2	6	3	1	1	2	7	18	Bajo	1	2	2	2	7	1	1	2	1	5	1	2	1	1	5	17	Bajo
18	1	3	1	1	6	3	3	3	2	11	3	2	3	3	11	28	Alto	2	3	3	3	11	3	2	2	2	9	3	1	3	2	9	29	Alto
19	1	1	1	1	4	1	2	1	1	5	3	1	1	1	6	15	Bajo	2	1	2	3	8	2	2	1	2	7	1	1	1	2	5	20	Moderado
20	2	3	1	1	7	1	2	1	1	5	3	1	1	2	7	19	Bajo	1	3	2	3	9	2	3	3	2	10	1	1	1	2	5	24	Moderado
21	1	1	1	1	4	2	1	1	2	6	3	1	2	3	9	19	Bajo	1	1	3	2	7	3	3	1	1	8	1	1	2	1	5	20	Moderado
22	3	2	3	1	9	3	3	3	1	10	3	2	3	3	11	30	Alto	2	3	3	3	11	3	3	3	3	12	2	3	3	3	11	34	Alto
23	1	2	1	2	6	3	1	1	2	7	2	2	3	2	9	22	Moderado	1	3	3	3	10	2	2	1	2	7	1	1	2	3	7	24	Moderado
24	1	1	1	1	4	1	2	1	1	5	3	1	1	2	7	16	Bajo	1	2	2	1	6	1	2	1	1	5	1	1	2	1	5	16	Bajo
25	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	21	Moderado	1	2	2	2	7	2	2	1	2	7	2	1	2	2	7	21	Moderado
26	1	2	1	1	5	2	2	2	1	7	1	1	2	3	7	19	Bajo	2	3	3	2	10	2	3	2	2	9	2	3	2	1	8	27	Moderado
27	1	2	1	1	5	2	2	1	2	7	2	1	3	1	7	19	Bajo	1	3	3	3	10	1	1	1	1	4	2	2	2	1	7	21	Moderado
28	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	21	Moderado	1	2	2	2	7	2	2	1	2	7	2	1	2	2	7	21	Moderado
29	1	3	1	1	6	2	3	3	1	9	3	2	1	3	9	24	Moderado	2	1	3	3	9	2	1	2	2	7	1	1	1	2	5	21	Moderado
30	3	3	3	3	12	3	3	3	3	12	3	3	2	3	11	35	Alto	3	3	2	3	11	3	3	3	2	11	2	3	3	3	11	33	Alto
31	2	1	1	1	5	3	3	1	3	10	2	1	3	3	9	24	Moderado	1	2	3	1	7	2	2	1	3	8	1	2	3	1	7	22	Moderado
32	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	2	2	1	2	7	21	Moderado	1	2	2	2	7	2	2	1	2	7	2	1	2	2	7	21	Moderado
33	1	3	1	1	6	1	2	1	2	6	1	1	1	3	6	18	Bajo	1	2	3	3	9	1	1	1	2	5	1	1	2	1	5	19	Bajo
34	1	3	1	2	7	2	2	1	1	6	2	2	2	2	8	21	Moderado	2	2	3	2	9	2	2	2	2	8	2	1	2	3	8	25	Moderado
35	2	3	2	2	9	2	3	2	3	10	3	3	3	3	12	31	Alto	3	3	3	3	12	3	3	3	3	12	2	2	3	3	10	34	Alto